

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 octobre 2013

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la législation
en ce qui concerne l'instauration
du droit de l'économie électronique**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA
COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES
CLASSES MOYENNES ET
DE L'AGRICULTURE

PROPOSITION DE LOI

portant insertion d'un titre 2, 'Certaines
règles relatives au cadre juridique pour
les signatures électroniques, l'archivage
électronique, le recommandé électronique,
l'horodatage électronique et les services de
certification', dans le livre XII du Code de
droit économique, et portant insertion des
définitions propres au titre 2 précité et des
dispositions d'application de la loi propres au
même titre, dans les livres I^{er} et XV du Code
de droit économique

(nouvel intitulé)

Documents précédents:

Doc 53 **2745/ (2012/2013):**

- 001: Proposition de loi de Mme Lahaye-Battheu et MM. Geerts et George,
Mme Lalieux, MM. Schiltz et Van Quickenborne et Mme Warzée-
Caverenne.
002: Addendum.
003: Avis du Conseil d'État.
004 et 005: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 oktober 2013

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wetgeving
wat de invoering van het recht
van de elektronische economie betreft**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE
COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

WETSVOORSTEL

houdende invoeging van een titel 2,
'Bepaalde regels in verband met het juridisch
kader voor elektronische handtekeningen,
elektronische archivering, elektronische
aangetekende zending, elektronische
tijdsregistratie en certificatiendiensten', in boek
XII van het Wetboek van economisch recht,
en houdende invoeging van de definities
eigen aan de voornoemde titel 2, en van
de rechtshandhabingsbepalingen eigen aan
dezelfde titel, in de boeken I en XV van het
Wetboek van economisch recht

(nieuw opschrift)

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2745/ (2012/2013):**

- 001: Wetsvoorstel van mevrouw Lahaye-Battheu, de heren Geerts en
George, mevrouw Lalieux, de heren Schiltz en Van Quickenborne en
mevrouw Warzée-Caverenne.
002: Addendum.
003: Advies van de Raad van State.
004 en 005: Amendementen.

6995

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Le Code de droit économique

Art. 2

Dans le livre I^{er}, titre 2, chapitre 10, du Code de droit économique, l'article I.18 est complété comme suit:

“14° signature électronique: une donnée sous forme électronique jointe ou liée logiquement à d'autres données électroniques et servant de méthode d'authentification;

15° signature électronique avancée: une donnée électronique, jointe ou liée logiquement à d'autres données électroniques, servant de méthode d'authentification et satisfaisant aux exigences suivantes:

- a) être liée uniquement au signataire;
- b) permettre l'identification du signataire;
- c) être créée par des moyens que le signataire puisse garder sous son contrôle exclusif;
- d) être liée aux données auxquelles elle se rapporte de telle sorte que toute modification ultérieure des données soit détectée;

16° certificat: une attestation électronique qui lie des données afférentes à la vérification de signature à une personne physique ou morale et confirme l'identité de cette personne;

17° certificat qualifié: un certificat qui satisfait aux exigences visées à l'annexe I du livre XII et qui est fourni par un prestataire de service de certification satisfaisant aux exigences de l'annexe II du livre XII;

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Het Wetboek van economisch recht

Art. 2

In het boek I, titel 2, hoofdstuk 10, van het Wetboek van economisch recht, wordt artikel I.18 aangevuld als volgt:

“14° elektronische handtekening: gegevens in elektronische vorm, vastgehecht aan of logisch geassocieerd met andere elektronische gegevens, die worden gebruikt als middel voor authenticatie;

15° geavanceerde elektronische handtekening: elektronische gegevens vastgehecht aan of logisch geassocieerd met andere elektronische gegevens, die worden gebruikt als middel voor authenticatie en aan de volgende eisen voldoet:

- a) zij is op unieke wijze aan de ondertekenaar verbonden;
- b) zij maakt het mogelijk de ondertekenaar te identificeren;
- c) zij wordt aangemaakt met middelen die de ondertekenaar onder zijn uitsluitende controle kan houden;
- d) zij is op zodanige wijze aan de gegevens waarop zij betrekking heeft verbonden, dat elke latere wijziging van de gegevens kan worden opgespoord;

16° certificaat: een elektronische bevestiging die de gegevens voor het verifiëren van de handtekening koppelt aan een natuurlijke persoon of een rechtspersoon en de identiteit van die persoon bevestigt;

17° gekwalificeerd certificaat: een certificaat dat voldoet aan de eisen van bijlage I van boek XII en dat wordt afgegeven door een certificatie dienstverlener die voldoet aan de eisen van bijlage II van boek XII;

18° titulaire de certificat: une personne physique ou morale à laquelle un prestataire de service de certification a délivré un certificat;

19° données afférentes à la création de signature: des données uniques, telles que des codes ou des clés cryptographiques privées, que le signataire utilise pour créer une signature électronique avancée;

20° dispositif sécurisé de création de signature: un dispositif logiciel ou matériel configuré pour mettre en application les données afférentes à la création de signature qui satisfait aux exigences de l'annexe III du livre XII;

21° données afférentes à la vérification de signature: des données, telles que des codes ou des clés cryptographiques publiques, qui sont utilisées pour vérifier une signature électronique avancée;

22° dispositif de vérification de signature: un dispositif logiciel ou matériel configuré pour mettre en application les données afférentes à la vérification de signature;

23° prestataire de service de certification: toute personne physique ou morale qui délivre et gère des certificats et, le cas échéant, fournit d'autres services liés aux signatures électroniques, ou qui fournit des services d'archivage électronique ou des services de recommandé électronique ou des services d'horodatage électronique;

24° produit de signature électronique: tout produit matériel ou logiciel, ou élément spécifique de ce produit, destiné à être utilisé par un prestataire de service de certification pour la fourniture de services de signature électronique ou pour la création ou la vérification de signatures électroniques;

25° Administration: le service du Service public fédéral Économie, PME, Classes moyennes et Énergie qui est chargé des tâches relatives à l'accréditation et au contrôle des prestataires de service de certification délivrant des certificats qualifiés ou fournissant des services d'archivage électronique qualifié, des services de recommandé électronique ou des services d'horodatage électronique qualifié et établis en Belgique;

26° entité: organisme qui démontre sa compétence sur base d'un certificat délivré par le système belge d'accréditation conformément au titre 2 du livre VIII du

18° certificaathouder: een natuurlijke persoon of rechtspersoon aan wie een certificatedienstverlener een certificaat heeft afgegeven;

19° gegevens voor het aanmaken van een handtekening: unieke gegevens, zoals codes of cryptografische privésleutels, die door de ondertekenaar worden gebruikt om een geavanceerde elektronische handtekening aan te maken;

20° veilig middel voor het aanmaken van een handtekening: geconfigureerde software of hardware die wordt gebruikt om de gegevens voor het aanmaken van een handtekening te implementeren en die voldoet aan de eisen van bijlage III van boek XII;

21° gegevens voor het verifiëren van een handtekening: gegevens, zoals codes of cryptografische openbare sleutels, die worden gebruikt voor het verifiëren van een geavanceerde elektronische handtekening;

22° middel voor het verifiëren van een handtekening: geconfigureerde software of hardware die wordt gebruikt om de gegevens voor het verifiëren van een handtekening te implementeren;

23° certificatedienstverlener: elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die certificaten afgeeft en beheert en, in voorkomend geval, andere diensten in verband met elektronische handtekeningen verleent of elektronische archiveringsdiensten of diensten van elektronische aangetekende zending of diensten van elektronische tijdsregistratie verleent;

24° product voor elektronische handtekeningen: software of hardware, of relevante componenten daarvan, die door certificatedienstverleners kunnen worden gebruikt om diensten op het gebied van elektronische handtekeningen te verlenen of die voor het aanmaken of verifiëren van elektronische handtekeningen kunnen worden gebruikt;

25° Bestuur: de dienst van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie die belast is met de taken betreffende de accreditatie en de controle van de certificatedienstverleners die gekwalificeerde certificaten afgeven, gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie aanbieden en in België gevestigd zijn;

26° entiteit: instelling die haar bevoegdheid aantoont op grond van een certificaat afgegeven door het Belgisch accreditatiesysteem conform titel 2 van boek VIII

présent Code ou par un organisme équivalent établi dans l'Union européenne;

27° service d'archivage électronique: service qui consiste en la conservation de données électroniques ou la numérisation de documents papiers, et qui est fourni par un prestataire de service de certification ou qui est exploité pour son propre compte par un service public ou une personne physique ou morale;

28° service de recommandé électronique: service qui consiste en la transmission de données électroniques en garantissant forfaitairement contre les risques de perte, d'appropriation par un tiers ou de détérioration des données et fournissant par voie électronique à l'expéditeur une preuve de leur envoi et de leur réception ou refus par le destinataire, et qui est fourni par un prestataire de service de certification se conformant aux dispositions de l'annexe VI du livre XII;

29° service d'horodatage électronique: service qui consiste à dater des ensembles de données électroniques, et qui est fourni par un prestataire de service de certification ou qui est exploité pour son propre compte par un service public ou une personne physique ou morale;

30° service d'archivage électronique qualifié: service d'archivage électronique fourni par un prestataire de service de certification se conformant aux dispositions de l'annexe V du livre XII ou exploité par un service public ou une personne physique ou morale pour leur propre compte et se conformant aux dispositions de la même annexe, à l'exception de g), l), m) et n);

31° service d'horodatage électronique qualifié: service d'horodatage électronique fourni par un prestataire de service de certification se conformant aux dispositions de l'annexe VII du livre XII ou exploité par un service public ou une personne physique ou morale pour leur propre compte et se conformant aux dispositions de la même annexe, à l'exception de d), f), g) et i)."

Art. 3

Dans le même Code, il est inséré un titre 2 dans le livre XII, rédigé comme suit:

"Titre 2. Certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques, l'archivage élec-

van dit Wetboek of door een gelijkwaardige instelling opgericht binnen de Europese Unie;

27° elektronische archiveringsdienst: dienst die bestaat in het bewaren van elektronische gegevens of het digitaliseren van papieren documenten en die aangeboden wordt door een certificatie-dienstverlener of die voor eigen rekening wordt uitgebaat door een overheidsdienst of een natuurlijke persoon of rechtspersoon;

28° dienst van elektronische aangetekende zending: dienst die bestaat in elektronische gegevensoverdracht waarbij een forfaitaire waarborg gegeven wordt tegen de risico's van verlies, toe-eigening door een derde of beschadiging van de gegevens en waarbij langs elektronische weg aan de afzender een bewijs wordt overhandigd van de verzending ervan en van de ontvangst of de weigering ervan door de geadresseerde, en die aangeboden wordt door een certificatie-dienstverlener die zich houdt aan de bepalingen van bijlage VI van boek XII;

29° dienst van elektronische tijdsregistratie: dienst die bestaat in het dateren van een geheel van elektronische gegevens en die verleend wordt door een certificatie-dienstverlener of die voor eigen rekening wordt uitgebaat door een overheidsdienst of een natuurlijke persoon of rechtspersoon;

30° gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst: elektronische archiveringsdienst verleend door een certificatie-dienstverlener die zich houdt aan de bepalingen van bijlage V van boek XII of die voor eigen rekening wordt uitgebaat door een overheidsdienst of een natuurlijke persoon of rechtspersoon die zich houdt aan de bepalingen van dezelfde bijlage met uitzondering van g), l), m) en n);

31° dienst van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie: dienst van elektronische tijdsregistratie verleend door een certificatie-dienstverlener die zich houdt aan de bepalingen van bijlage VII van boek XII of die voor eigen rekening wordt uitgebaat door een natuurlijke persoon of een rechtspersoon die zich houdt aan de bepalingen van dezelfde bijlage met uitzondering van d), f), g) en i)."

Art. 3

In hetzelfde Wetboek wordt een titel 2 in het boek XII ingevoegd, luidende:

"Titel 2. Bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen, elektronische

tronique, le recommandé électronique, l'horodatage électronique et les services de certification

Chapitre 1^{er}. Champ d'application

Art. XII.24. § 1^{er}. Le présent titre transpose les dispositions de la directive 1999/93/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 1999 sur un cadre communautaire pour les signatures électroniques.

§ 2. Le présent titre fixe certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques, l'archivage électronique, le recommandé électronique et l'horodatage électronique et définit le régime juridique applicable aux opérations effectuées par les prestataires de service de certification ainsi que les règles à respecter par ces derniers et les titulaires de certificats sans préjudice des dispositions légales concernant les règles de représentations des personnes morales.

Le présent titre instaure également un régime d'accreditation volontaire.

§ 3. Tous les composants utilisés pour les signatures électroniques, les envois recommandés électroniques, l'horodatage électronique et l'archivage électronique, fournis gratuitement ou contre paiement par la Banque-carrefour de la Sécurité sociale créée par la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale ou par la plateforme eHealth créée par la loi du 21 août 2008 relative à l'institution et à l'organisation de la plate-forme eHealth et portant dispositions diverses, en exécution des missions qui leur sont confiées par ou en vertu d'une loi, sont exclus du champ d'application du présent titre, à l'exception du paragraphe 5 de l'article XII.25.

Chapitre 2. Principes généraux

Art. XII.25. § 1^{er}. À défaut de dispositions légales contraires, nul ne peut être contraint de poser un acte juridique par voie électronique.

§ 2. Nul prestataire de service de certification ne peut être contraint de demander une autorisation préalable pour exercer ses activités.

Néanmoins, les prestataires de service de certification établis en Belgique délivrant des certificats qualifiés, des services d'archivage électronique qualifié, des services de recommandé électronique ou des services

archivering, elektronische aangetekende zending, elektronische tijdsregistratie en certificatiendiensten

Hoofdstuk 1. Toepassingsgebied

Art. XII.24. § 1. Deze titel zet de bepalingen om van de richtlijn 1999/93/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 1999 betreffende een gemeenschappelijk kader voor elektronische handtekeningen.

§ 2. Deze titel legt bepaalde regels vast in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen, elektronische archivering, elektronische aangetekende zending en elektronische tijdsregistratie en bepaalt het juridisch stelsel van toepassing op de activiteiten van de certificatiendienstverleners evenals de door deze laatste en de certificaathouders na te leven regels, zonder afbreuk te doen aan de wettelijke bepalingen met betrekking tot de bevoegdheid tot het stellen van rechtshandelingen voor rekening van rechtspersonen.

Deze titel voert eveneens een vrijwillig accreditatiestelsel in.

§ 3. Alle componenten die gebruikt worden voor elektronische handtekeningen, elektronische aangetekende zendingen, elektronische tijdsregistratie en elektronische archivering, die gratis of tegen betaling worden geleverd door de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, ingesteld door de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, of door het eHealth-platform opgericht door de wet van 21 augustus 2008 houdende oprichting en organisatie van het eHealth-platform en diverse bepalingen, in uitvoering van de opdrachten die hen zijn toevertrouwd door of krachtens een wet, worden uitgesloten van het toepassingsgebied van deze titel, met uitzondering van paragraaf 5 van artikel XII.25.

Hoofdstuk 2. Algemene principes

Art. XII.25. § 1. Behoudens andersluidende wettelijke bepalingen kan niemand verplicht worden rechtshandelingen te stellen via elektronische weg.

§ 2. Een certificatiendienstverlener kan niet verplicht worden een voorafgaande machtiging aan te vragen voor de uitoefening van zijn activiteiten.

De in België gevestigde certificatiendienstverleners die gekwalificeerde certificaten afgeven, gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of diensten

d'horodatage électronique qualifié doivent communiquer les informations suivantes à l'Administration, soit dans le mois suivant l'entrée en vigueur du présent livre, soit avant le début de leurs activités:

1° leur nom;
2° l'adresse géographique où ils sont établis;
3° les coordonnées permettant de les contacter rapidement, y compris leur adresse de courrier électronique;

4° le cas échéant, leur titre professionnel et leurs références et leur numéro d'entreprise;

5° la preuve qu'une assurance a été souscrite en vue de couvrir leurs obligations visées aux articles XII.35 à XII.38.

Un service public ou une personne physique ou morale qui exploite pour son propre compte un service d'archivage électronique qualifié ou un service d'horodatage électronique qualifié est également tenu de communiquer à l'Administration les informations visées à l'alinéa 2, à l'exception du 5°, avant le début de l'exploitation du service.

L'Administration leur délivre un récépissé dans les cinq jours ouvrables suivant la réception de leur communication.

§ 3. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, soumettre l'usage des signatures électroniques, des services d'archivage électronique qualifié, des services de recommandé électronique ou des services d'horodatage électronique qualifié dans le secteur public à des exigences supplémentaires éventuelles. Ces exigences doivent être objectives, transparentes, proportionnées et non discriminatoires et ne s'appliquent qu'aux caractéristiques spécifiques de l'application concernée. Ces exigences ne peuvent pas constituer un obstacle aux services transfrontaliers pour les citoyens.

§ 4. Sans préjudice des articles 1323 et suivants du Code civil, une signature électronique avancée réalisée sur la base d'un certificat qualifié et conçue au moyen d'un dispositif sécurisé de création de signature électronique, est assimilée à une signature manuscrite, qu'elle soit réalisée par une personne physique ou morale.

§ 5. Une signature électronique, un service d'archivage électronique ou un service d'horodatage électro-

van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie aanbieden, dienen niettemin, ofwel in de loop van de maand die volgt op de inwerkingtreding van dit boek, ofwel voor de aanvang van hun activiteiten, de volgende inlichtingen mee te delen aan het Bestuur:

1° hun naam;
2° het geografisch adres waar ze gevestigd zijn;
3° hun coördinaten, waardoor ze gemakkelijk te bereiken zijn, met inbegrip van hun adres voor elektronische post;

4° in voorkomend geval, hun beroep, referenties en hun ondernemingsnummer;

5° het bewijs dat er een verzekering onderschreven werd ter dekking van hun verplichtingen bedoeld in artikelen XII.35 tot XII.38.

Een overheidsdienst of een natuurlijke persoon of rechtspersoon die voor eigen rekening een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst of een dienst van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie uitbaat, dient eveneens voor de aanvang van de uitbating van de dienst de in het tweede lid beoogde inlichtingen, met uitzondering van de bepaling onder 5°, mee te delen aan het Bestuur.

Het Bestuur overhandigt hen een ontvangstbewijs binnen vijf werkdagen volgend op de ontvangst van hun mededeling.

§ 3. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in Ministerraad, voor het gebruik van elektronische handtekeningen, gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie in de openbare sector eventuele aanvullende eisen stellen. Deze eisen moeten objectief, transparant, evenredig en niet discriminerend zijn en mogen slechts op de specifieke kenmerken van de betrokken toepassing betrekking hebben. Zij mogen geen belemmering vormen voor grensoverschrijdende diensten voor de burgers.

§ 4. Onverminderd de artikelen 1323 en volgende van het Burgerlijk Wetboek wordt een geavanceerde elektronische handtekening, gerealiseerd op basis van een gekwalificeerd certificaat en aangemaakt door een veilig middel voor het aanmaken van een handtekening, geassimileerd met een handgeschreven handtekening ongeacht of deze handtekening gerealiseerd wordt door een natuurlijke dan wel door een rechtspersoon.

§ 5. Een elektronische handtekening, een dienst van elektronische archivering of van elektronische tijdsre-

nique ne peut être privée de son efficacité juridique et ne peut être refusée comme preuve en justice au seul motif:

— que la signature ou que le service d'archivage ou d'horodatage se présente sous forme électronique, ou

— que la signature électronique ne repose pas sur un certificat qualifié ou que le service d'archivage ou d'horodatage n'est pas qualifié, ou

— que la signature électronique ne repose pas sur un certificat qualifié délivré par un prestataire accrédité de service de certification ou que le service d'archivage ou d'horodatage qualifié n'est pas délivré par ce dernier, ou

— que la signature électronique n'est pas créée par un dispositif sécurisé de création de signature.

§ 6. La signature du titulaire de certificat peut être matérialisée par un équivalent satisfaisant aux exigences visées à l'article I.18,15°.

§ 7. Sous réserve de l'application d'exigences légales ou réglementaires particulières, lorsqu'une obligation de conservation de données ou de documents est imposée, de manière expresse ou tacite, par un texte légal ou réglementaire, cette obligation est satisfaite par le recours à un service d'archivage électronique qualifié.

Sous réserve de l'application d'exigences légales ou réglementaires particulières, les données électroniques conservées au moyen d'un service d'archivage électronique qualifié sont présumées avoir été conservées de manière à les préserver de toute modification, sous réserve des modifications relatives à leur support ou leur format électronique.

§ 8. Sous réserve de l'application d'exigences légales ou réglementaires particulières, une copie numérique effectuée à partir d'un document sur support papier est présumée en être une copie fidèle et durable lorsqu'elle est réalisée et conservée au moyen d'un service d'archivage électronique qualifié. Dans ce cas, la destruction de l'original papier est autorisée, sous réserve de l'application des dispositions légales et réglementaires relatives à la préservation et à l'élimination des archives du secteur public, en particulier de l'article 5 de la loi du 24 juin 1955 relative aux archives.

§ 9. Sous réserve de l'application d'exigences légales ou réglementaires particulières, lorsqu'un envoi recommandé est imposé, de manière expresse ou tacite, par

gistratie kan geen rechtsgeldigheid worden ontzegd en niet als bewijsmiddel in gerechtelijke procedures worden geweigerd louter op grond van het feit dat:

— de handtekening of de archiverings- of tijdsregistratiedienst in elektronische vorm is gesteld, of

— de elektronische handtekening niet is gebaseerd op een gekwalificeerd certificaat, of de archiverings- of tijdsregistratiedienst niet is gekwalificeerd, of

— de elektronische handtekening niet is gebaseerd op een door een geaccrediteerd certificatie dienstverlener afgegeven certificaat, of de gekwalificeerde archiverings- of tijdsregistratiedienst niet door deze laatste werd geleverd, of

— de elektronische handtekening niet met een veilig middel is aangemaakt.

§ 6. De handtekening van de certificaathouder kan worden gematerialiseerd in een equivalent dat voldoet aan de eisen van artikel I.18,15°.

§ 7. Onder voorbehoud van de toepassing van bijzondere wettelijke of reglementaire vereisten wordt, wanneer in een wettelijke of reglementaire tekst, uitdrukkelijk of stilzwijgend, een verplichting tot het bewaren van gegevens of documenten wordt opgelegd, aan deze verplichting voldaan door gebruik te maken van een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst.

Onder voorbehoud van de toepassing van bijzondere wettelijke of reglementaire vereisten worden de elektronische gegevens die door middel van een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst worden bewaard, geacht zo te zijn bewaard dat ze gevrijwaard worden tegen elke wijziging, behoudens wijzigingen betreffende de drager of het elektronische formaat ervan.

§ 8. Onder voorbehoud van de toepassing van bijzondere wettelijke of reglementaire vereisten wordt een digitaal afschrift, gemaakt van een document op papieren drager, geacht een getrouw en duurzaam afschrift te zijn wanneer het gerealiseerd en bewaard wordt door middel van een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst. In dat geval is de vernietiging van het papieren origineel toegelaten, onder voorbehoud van de toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de bewaring en verwijdering van archieven van de openbare sector, in het bijzonder van artikel 5 van de archiefwet van 24 juni 1955.

§ 9. Onder voorbehoud van de toepassing van bijzondere wettelijke of reglementaire vereisten wordt, wanneer in een wettelijke of reglementaire tekst, uit-

un texte légal ou réglementaire, cette obligation est satisfaite par le recours à un service de recommandé électronique.

Sous réserve de l'application d'exigences légales ou réglementaires particulières, les garanties visées à l'article I.18,28°, sont présumées satisfaites par le recours à un service de recommandé électronique.

§ 10. Le prestataire de service de certification ne peut à aucun moment laisser entendre, directement ou indirectement, qu'il offre un service de recommandé électronique s'il ne se conforme pas aux dispositions du présent titre.

§ 11. Sous réserve de l'application d'exigences légales ou réglementaires particulières, lorsqu'une obligation de datation de données ou de documents est imposée, de manière expresse ou tacite, par un texte légal ou réglementaire, cette obligation est satisfaite par le recours à un service d'horodatage électronique qualifié.

Sous réserve de l'application d'exigences légales ou réglementaires particulières, notamment l'article 1328 du Code civil, l'exactitude de la datation est présumée satisfaite par le recours à un service d'horodatage électronique qualifié.

§ 12. Sous réserve de l'application de l'article 1328 du Code civil, le prestataire de service d'horodatage électronique qualifié ou non ne peut à aucun moment laisser entendre, directement ou indirectement, que son service confère date certaine.

Art. XII.26. Sans préjudice de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, un prestataire de service de certification qui délivre des certificats à l'intention du public ne peut recueillir des données personnelles que directement auprès de la personne concernée ou avec le consentement explicite de celle-ci et uniquement dans la mesure où cela est nécessaire à la délivrance et à la conservation du certificat. Les données ne peuvent être recueillies ni traitées à d'autres fins sans le consentement explicite de la personne intéressée.

Lorsque le titulaire du certificat utilise un pseudonyme et lorsque les nécessités de l'instruction l'exigent, le prestataire de service de certification ayant délivré le

drukkelijk of stilzwijgend, een aangetekende zending wordt opgelegd, aan deze verplichting voldaan door gebruik te maken van een dienst van elektronische aangetekende zending.

Onder voorbehoud van de toepassing van bijzondere wettelijke of reglementaire vereisten wordt geacht aan de in artikel I.18,28°, bedoelde garanties te zijn voldaan door gebruik te maken van een dienst van elektronische aangetekende zending.

§ 10. De certificatedienstverlener mag op geen enkel moment rechtstreeks of onrechtstreeks te verstaan geven dat hij een dienst van elektronische aangetekende zending aanbiedt wanneer hij zich niet houdt aan de bepalingen van deze titel.

§ 11. Onder voorbehoud van de toepassing van bijzondere wettelijke of reglementaire vereisten wordt, wanneer in een wettelijke of reglementaire tekst, uitdrukkelijk of stilzwijgend, een verplichting tot datering van gegevens of documenten wordt opgelegd, aan deze verplichting voldaan door gebruik te maken van een gekwalificeerde dienst van elektronische tijdsregistratie.

Onder voorbehoud van de toepassing van bijzondere wettelijke of reglementaire vereisten, meer bepaald artikel 1328 van het Burgerlijk Wetboek, wordt geacht dat aan de nauwkeurigheid van de datering is voldaan door gebruik te maken van een gekwalificeerde dienst van elektronische tijdsregistratie.

§ 12. Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 1328 van het Burgerlijk Wetboek mag de verlener van een dienst van al dan niet gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie op geen enkel moment, rechtstreeks of onrechtstreeks, laten verstaan dat zijn dienst een onfeilbare datum verleent.

Art. XII.26. Onverminderd de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten aanzien van de verwerking van persoonsgegevens, mag een certificatedienstverlener die voor het publiek bestemde certificaten afgeeft enkel rechtstreeks bij de betrokken persoon of met diens uitdrukkelijke toestemming persoonlijke gegevens inwinnen en enkel indien dit noodzakelijk is voor de afgifte en de bewaring van het certificaat. De gegevens mogen niet voor andere doeleinden worden verzameld of verwerkt zonder de uitdrukkelijke toestemming van de betrokken persoon.

Wanneer de houder van het certificaat een pseudoniem gebruikt en wanneer het onderzoek dit vereist, is de certificatedienstverlener die het certificaat heeft

certificat est tenu de communiquer toute donnée relative à l'identité du titulaire dans les circonstances et selon les conditions prévues par les articles 90^{ter} à 90^{decies} du Code d'instruction criminelle.

Chapitre 3. Des produits de signature électronique

Art. XII.27. Lorsqu'un produit de signature électronique est conforme à des normes dont les numéros de référence sont publiés au Journal officiel de l'Union européenne conformément à la procédure visée par la directive 99/93/CE du Parlement et du Conseil du 13 décembre 1999 sur un cadre communautaire pour les signatures électroniques, ce produit est présumé conforme aux exigences visées à l'annexe II point f), et à l'annexe III.

Art. XII.28. Les exigences relatives aux dispositifs sécurisés de création de signature électronique sont reprises à l'annexe III.

La conformité des dispositifs sécurisés de création de signature électronique par rapport aux exigences visées à l'annexe III est attestée par des organismes compétents désignés par l'Administration et dont la liste est communiquée à la Commission européenne.

Le Roi détermine les conditions auxquelles doivent répondre les organismes visés au paragraphe précédent.

La conformité établie par un organisme désigné par un autre État membre, est reconnue en Belgique.

Chapitre 4. Des prestataires de service de certification délivrant des certificats qualifiés ou fournissant des services d'archivage électronique qualifié, de recommandé électronique ou d'horodatage électronique qualifié

Section 1^{re}. Des certificats qualifiés ou des services d'archivage électronique qualifié, de recommandé électronique ou d'horodatage électronique qualifié

Sous-section 1^{re}. Des missions

Art. XII.29. Préalablement à la délivrance d'un certi-

afgegeven ertoe gehouden alle gegevens betreffende de identiteit van de titularis mee te delen in de omstandigheden en volgens de voorwaarden waarin de artikelen 90^{ter} tot 90^{decies} van het Wetboek van Strafvordering voorzien.

Hoofdstuk 3. Producten voor elektronische handtekeningen

Art. XII.27. Wanneer een product voor elektronische handtekeningen overeenstemt met de normen waarvan de referentienummers worden gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie, overeenkomstig de procedure bedoeld in de richtlijn 99/93/EG van het Parlement en van de Raad van 13 december 1999 betreffende een communautair kader voor de elektronische handtekeningen, wordt dit product verondersteld te voldoen aan de eisen van bijlage II, punt f), en bijlage III.

Art. XII.28. De eisen in verband met de veilige middelen voor het aanmaken van een elektronische handtekening zijn vermeld in bijlage III.

De overeenstemming van de veilige middelen voor het aanmaken van een elektronische handtekening met de eisen van bijlage III, wordt bevestigd door de bevoegde instellingen, aangewezen door het Bestuur en waarvan de lijst wordt meegedeeld aan de Europese Commissie.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan de instellingen bedoeld in de vorige paragraaf moeten voldoen.

De overeenstemming vastgesteld door een instelling aangewezen door een andere lidstaat, wordt in België erkend.

Hoofdstuk 4. Certificatiedienstverleners die gekwalificeerde certificaten afgeven of diensten van gekwalificeerde elektronische archivering, van elektronische aangetekende zending of van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie verlenen

Afdeling 1. Gekwalificeerde certificaten of gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie

Onderafdeling 1. Opdrachten

Art. XII.29. Vooraleer een certificaat af te geven,

ficat, le prestataire de service de certification vérifie la complémentarité des données afférentes à la création et à la vérification de signature.

Après avoir vérifié son identité et, le cas échéant, ses qualités spécifiques, le prestataire de service de certification délivre un ou plusieurs certificats à toute personne qui en fait la demande.

En ce qui concerne les personnes morales, le prestataire de services de certification tient un registre contenant le nom et la qualité de la personne physique qui représente la personne morale et qui fait usage de la signature liée au certificat, de telle manière qu'à chaque utilisation de cette signature, on puisse établir l'identité de la personne physique.

Art. XII.30. Le prestataire de service de certification fournit un exemplaire du certificat au candidat titulaire.

Art. XII.31. Le prestataire de service de certification conserve un annuaire électronique comprenant les certificats qu'il délivre et le moment de leur expiration.

Sous-section 2. Exigences relatives aux certificats qualifiés et aux services d'archivage électronique qualifié, de recommandé électronique ou d'horodatage électronique qualifié

Art. XII.32. Les certificats qualifiés doivent satisfaire aux exigences visées à l'annexe I.

Les prestataires de service de certification qui délivrent des certificats qualifiés doivent satisfaire aux exigences visées à l'annexe II.

Les prestataires de service de certification qui offrent des services d'archivage électronique qualifié doivent satisfaire aux exigences visées à l'annexe V. Les services publics ou les personnes physiques ou morales qui exploitent pour leur propre compte un service d'archivage électronique qualifié doivent satisfaire aux exigences visées à l'annexe V, à l'exception de g), l), m) et n).

Les prestataires de service de certification qui offrent des services de recommandé électronique doivent satisfaire aux exigences visées à l'annexe VI.

Les prestataires de service de certification qui offrent des services d'horodatage électronique qualifié doivent satisfaire aux exigences visées à l'annexe VII.

onderzoekt de certificatedienstverlener de complementariteit van de gegevens voor het aanmaken en het verifiëren van de handtekening.

Na de identiteit en, in voorkomend geval, de specifieke hoedanigheden geverifieerd te hebben, geeft de certificatedienstverlener één of meer certificaten af aan elke persoon die daarom verzoekt.

Voor de rechtspersonen houdt de certificatedienstverlener een register bij met de identiteit en de hoedanigheid van de natuurlijke persoon die de rechtspersoon vertegenwoordigt en die gebruik maakt van de handtekening verbonden aan het certificaat, op zo een wijze dat bij elk gebruik van deze handtekening de identiteit van de natuurlijke persoon kan achterhaald worden.

Art. XII.30. De certificatedienstverlener verschaft een exemplaar van het certificaat aan de kandidaat-houder.

Art. XII.31. De certificatedienstverlener houdt een elektronisch register bij met de certificaten die hij afgeeft en het tijdstip waarop ze vervallen.

Onderafdeling 2. Vereisten betreffende de gekwalificeerde certificaten en gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie

Art. XII.32. De gekwalificeerde certificaten moeten voldoen aan de eisen van bijlage I.

De certificatedienstverleners die gekwalificeerde certificaten afgeven, moeten voldoen aan de eisen van bijlage II.

De certificatedienstverleners die gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten aanbieden, moeten voldoen aan de eisen van bijlage V. De overheidsdiensten of natuurlijke personen en rechtspersonen die voor hun eigen rekening een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst uitbaten, moeten voldoen aan de eisen bedoeld in bijlage V, met uitzondering van g), l), m) en n).

De certificatedienstverleners die diensten van elektronische aangetekende zending aanbieden, moeten voldoen aan de eisen van bijlage VI.

De certificatedienstverleners die diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie aanbieden, moeten voldoen aan de eisen bedoeld in bijlage VII. De

Les services publics ou les personnes physiques ou morales qui exploitent pour leur propre compte un service d'horodatage électronique qualifié doivent satisfaire aux exigences visées à l'annexe VII, à l'exception de d), f), g) et i).

Sous-section 3. De la révocation des certificats qualifiés

Art. XII.33. § 1^{er}. À la demande du titulaire du certificat, préalablement identifié, le prestataire de service de certification révoque immédiatement le certificat.

§ 2. Le prestataire de service de certification révoque également un certificat lorsque:

1° il existe des raisons sérieuses pour admettre que le certificat a été délivré sur base d'informations erronées ou falsifiées, que les informations contenues dans le certificat ne sont plus conformes à la réalité ou que la confidentialité des données afférentes à la création de signature a été violée;

2° les tribunaux ont ordonné les mesures prévues à l'article XV.18, § 5, b);

3° le prestataire de service de certification arrête ses activités sans qu'il n'y ait reprise de celles-ci par un autre prestataire de service de certification garantissant un niveau de qualité et de sécurité équivalent;

4° le prestataire de service de certification est informé du décès de la personne physique ou de la dissolution de la personne morale qui en est le titulaire.

Le prestataire de service de certification informe le titulaire de certificat, sauf en cas de décès, de la révocation et motive sa décision. Un mois avant l'expiration d'un certificat, le prestataire de service de certification informe son titulaire de celle-ci.

§ 3. La révocation d'un certificat est définitive.

Art. XII.34

§ 1^{er}. Le prestataire de service de certification prend les mesures nécessaires afin de répondre à tout moment et sans délai à une demande de révocation.

§ 2. Immédiatement après la décision de révocation, le prestataire de service de certification inscrit la

overheidsdiensten of de natuurlijke personen of rechtspersonen die voor hun eigen rekening een dienst van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie uitbaten, moeten voldoen aan de eisen bedoeld in bijlage VII, met uitzondering van d), f), g) en i).

Onderafdeling 3. Herroeping van de gekwalificeerde certificaten

Art. XII.33. § 1. Op aanvraag van de vooraf geïdentificeerde certificaathouder herroept de certificatie dienstverlener onmiddellijk het certificaat.

§ 2. De certificatie dienstverlener herroept eveneens een certificaat indien:

1° er ernstige redenen bestaan om aan te nemen dat het certificaat werd afgegeven op basis van foutieve of vervalste gegevens, dat de in het certificaat opgenomen informatie niet meer met de werkelijkheid overeenstemt of dat de vertrouwelijkheid van de gegevens voor het aanmaken van een handtekening werd geschonden;

2° de rechtbanken de maatregelen hebben bevolen bepaald in artikel XV.18, § 5, b);

3° de certificatie dienstverlener zijn activiteiten stopzet zonder dat deze worden overgenomen door een andere certificatie dienstverlener die een gelijkwaardig kwaliteits- en veiligheidsniveau waarborgt;

4° de certificatie dienstverlener op de hoogte gebracht wordt van het overlijden van de natuurlijke persoon of van de ontbinding van de rechtspersoon die certificaathouder is.

De certificatie dienstverlener brengt de certificaathouder, behalve in geval van overlijden, op de hoogte van de herroeping en motiveert zijn beslissing. Een maand voor het vervallen van een certificaat brengt de certificatie dienstverlener de certificaathouder hiervan op de hoogte.

§ 3. De herroeping van een certificaat is definitief.

Art. XII.34

§ 1. De certificatie dienstverlener treft de nodige maatregelen om op elk ogenblik en onverwijld gevolg te kunnen geven aan een aanvraag tot herroeping.

§ 2. Onmiddellijk na de beslissing tot herroeping van een certificaat schrijft de certificatie dienstverlener

mention de la révocation du certificat dans l'annuaire électronique visé à l'article XII.31.

La révocation est opposable aux tiers à partir de cette inscription.

Sous-section 4. De la responsabilité des prestataires de service de certification délivrant des certificats qualifiés ou fournissant des services d'archivage électronique qualifié, de recommandé électronique ou d'horodatage électronique qualifié

Art. XII.35. Un prestataire de service de certification qui délivre à l'intention du public un certificat présenté comme qualifié ou qui garantit au public un tel certificat est responsable du préjudice causé à tout organisme ou personne physique ou morale qui, en bon père de famille, se fie raisonnablement à ce certificat pour ce qui est de:

a) l'exactitude de toutes les informations contenues dans le certificat qualifié à la date où il a été délivré et la présence, dans ce certificat, de toutes les données prescrites pour un certificat qualifié;

b) l'assurance que, au moment de la délivrance du certificat, le signataire identifié dans le certificat qualifié détenait les données afférentes à la création de signature correspondant aux données afférentes à la vérification de signature fournies ou identifiées dans le certificat;

c) l'assurance que les données afférentes à la création de signature et celles afférentes à la vérification de signature puissent être utilisées de façon complémentaire, dans le cas où le prestataire de service de certification génère ces deux types de données;

sauf si le prestataire de service de certification prouve qu'il n'a commis aucune négligence.

Un prestataire de service de certification qui a délivré à l'intention du public un certificat présenté comme qualifié est responsable du préjudice causé à un organisme ou à une personne physique ou morale qui se prévaut raisonnablement du certificat, pour avoir omis de faire enregistrer la révocation du certificat, sauf si le prestataire de service de certification prouve qu'il n'a commis aucune négligence.

Un prestataire de service de certification peut indiquer, dans un certificat qualifié, les limites fixées à son utilisation, à condition que ces limites soient discer-

de la vermelding van de herroeping in het elektronisch register zoals bedoeld in artikel XII.31.

Vanaf deze inschrijving is de herroeping tegenstelbaar ten aanzien van derden.

Onderafdeling 4. Aansprakelijkheid van de certificatie dienstverleners die gekwalificeerde certificaten afgeven of gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie verlenen

Art. XII.35. Een certificatie dienstverlener die een gekwalificeerd certificaat aan het publiek afgeeft of een dergelijk certificaat publiekelijk waarborgt, is aansprakelijk voor de schade die hij toebrengt aan elke instelling of natuurlijke persoon of rechtspersoon die, als een goede huisvader, redelijkerwijze vertrouwen stelt in dit certificaat, voor wat betreft:

a) de juistheid van alle gegevens die in het gekwalificeerd certificaat opgenomen zijn op de datum dat het werd afgegeven en de vermelding, in dit certificaat, van alle voorgeschreven gegevens voor een gekwalificeerd certificaat;

b) de garantie dat de in het gekwalificeerde certificaat geïdentificeerde ondertekenaar, op het tijdstip van de afgifte van het certificaat, de gegevens bevat voor het aanmaken van de handtekening overeenstemmend met de in het certificaat vermelde of geïdentificeerde gegevens voor het verifiëren van de handtekening;

c) de garantie dat de gegevens voor het aanmaken en die voor het verifiëren van een handtekening complementair kunnen worden gebruikt, in geval de certificatie dienstverlener beide soorten gegevens genereert;

tenzij de certificatie dienstverlener bewijst dat er van geen enkele nalatigheid sprake is.

Een certificatie dienstverlener die aan het publiek een certificaat heeft afgegeven dat als gekwalificeerd bestempeld wordt, is aansprakelijk voor de schade die hij toebrengt aan een instelling of natuurlijke persoon of rechtspersoon die zich op redelijke wijze beroept op het certificaat, wanneer werd nagelaten de herroeping van het certificaat te laten registreren, tenzij de certificatie dienstverlener bewijst dat er in zijn hoofde van geen enkele nalatigheid sprake is.

Een certificatie dienstverlener kan in een gekwalificeerd certificaat de beperkingen voor het gebruik ervan bepalen, op voorwaarde dat die beperkingen voor

nables par des tiers. Le prestataire de service de certification ne doit pas être tenu responsable du préjudice résultant de l'usage d'un certificat qualifié qui dépasse les limites fixées à son utilisation.

Un prestataire de service de certification peut indiquer, dans un certificat qualifié, la valeur maximale des transactions pour lesquelles le certificat peut être utilisé, à condition que cette valeur soit discernable par des tiers. Le prestataire de service de certification n'est pas responsable des dommages qui résultent du dépassement de cette valeur maximale.

Art. XII.36. Un prestataire de service de certification qui fournit un service d'archivage électronique qualifié à l'intention du public est responsable du préjudice causé à tout organisme ou personne physique ou morale dû au non-respect des exigences mentionnées à l'annexe V concernant les prestataires de service de certification qui offrent des services d'archivage électronique qualifié, sauf si le prestataire de service de certification prouve qu'il n'a commis aucune négligence.

Un prestataire de service de certification qui fournit un service d'archivage électronique qualifié à l'intention du public peut indiquer les limites fixées à l'utilisation de son service, à condition que ces limites soient discernables par des tiers. Le prestataire de service de certification ne doit pas être tenu responsable du préjudice résultant de l'usage du service qui dépasse les limites fixées à son utilisation.

Art. XII.37. Un prestataire de service de certification qui fournit un service de recommandé électronique à l'intention du public est responsable du préjudice causé à tout organisme ou personne physique ou morale dû au non-respect des exigences mentionnées à l'annexe VI concernant les prestataires de service de certification qui offrent un service de recommandé électronique, sauf si le prestataire de service de certification prouve qu'il n'a commis aucune négligence.

Un prestataire de service de certification qui fournit un service de recommandé électronique à l'intention du public peut indiquer les limites fixées à l'utilisation de son service, à condition que ces limites soient discernables par des tiers. Le prestataire de service de certification ne doit pas être tenu responsable du préjudice résultant de l'usage du service qui dépasse les limites fixées à son utilisation.

derden herkenbaar zijn. De certificatie dienstverlener is niet aansprakelijk voor de schade die voortvloeit uit het gebruik van een gekwalificeerd certificaat waarbij de aangegeven beperkingen voor het gebruik worden overschreden.

Een certificatie dienstverlener kan in een gekwalificeerd certificaat de maximumwaarde bepalen van de transacties waarvoor het certificaat kan worden gebruikt, op voorwaarde dat die waarde voor derden herkenbaar is. De certificatie dienstverlener is niet aansprakelijk voor de schade die voortvloeit uit het overschrijden van die maximumwaarde.

Art. XII.36. Een certificatie dienstverlener die een dienst van gekwalificeerde elektronische archivering aan het publiek verleent, is aansprakelijk voor de schade die hij toebrengt aan elke instelling of natuurlijke persoon of rechtspersoon die te wijten is aan het niet naleven van de eisen vermeld in bijlage V betreffende certificatie dienstverleners die gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten aanbieden, tenzij de certificatie dienstverlener bewijst dat er in zijn hoofd van geen enkele nalatigheid sprake is.

Een certificatie dienstverlener die een dienst van gekwalificeerde elektronische archivering aan het publiek verleent, kan de beperkingen voor het gebruik van zijn dienst bepalen, op voorwaarde dat die beperkingen voor derden herkenbaar zijn. De certificatie dienstverlener is niet aansprakelijk voor de schade die voortvloeit uit het gebruik van de dienst waarbij de aangegeven beperkingen voor het gebruik worden overschreden.

Art. XII.37. Een certificatie dienstverlener die een dienst van elektronische aangetekende zending aan het publiek verleent, is aansprakelijk voor de schade die hij toebrengt aan elke instelling of natuurlijke persoon of rechtspersoon die te wijten is aan het niet naleven van de eisen vermeld in bijlage VI betreffende certificatie dienstverleners die een dienst van elektronische aangetekende zending verlenen, tenzij de certificatie dienstverlener bewijst dat er in zijn hoofd van geen enkele nalatigheid sprake is.

Een certificatie dienstverlener die een dienst van elektronische aangetekende zending aan het publiek verleent, kan de beperkingen voor het gebruik van zijn dienst bepalen, op voorwaarde dat die beperkingen voor derden herkenbaar zijn. De certificatie dienstverlener is niet aansprakelijk voor de schade die voortvloeit uit het gebruik van de dienst waarbij de aangegeven beperkingen voor het gebruik worden overschreden.

Art. XII.38. Un prestataire de service de certification qui fournit un service d'horodatage électronique qualifié à l'intention du public est responsable du préjudice causé à tout organisme ou personne physique ou morale dû au non-respect des exigences mentionnées à l'annexe VII concernant les prestataires de service de certification qui offrent des services d'horodatage électronique qualifié, sauf si le prestataire de service de certification prouve qu'il n'a commis aucune négligence.

Un prestataire de service de certification qui fournit un service d'horodatage électronique qualifié à l'intention du public peut indiquer les limites fixées à l'utilisation de son service, à condition que ces limites soient discernables par des tiers. Le prestataire de service de certification ne doit pas être tenu responsable du préjudice résultant de l'usage du service qui dépasse les limites fixées à son utilisation.

Sous-section 5. De l'arrêt des activités des prestataires de service de certification délivrant des certificats qualifiés ou fournissant des services d'archivage électronique qualifié, de recommandé électronique ou d'horodatage électronique qualifié et de la fin du contrat avec le prestataire de services d'archivage électronique qualifié

Art. XII.39. § 1^{er}. Le prestataire de service de certification qui délivre des certificats qualifiés ou offre des services d'archivage électronique qualifié, de recommandé électronique ou d'horodatage électronique qualifié, informe l'Administration dans un délai raisonnable de son intention de mettre fin à au moins une de ses activités ainsi que de toute action qui pourrait conduire à la cessation d'au moins une de ses activités. Dans ce cas, il doit s'assurer de la reprise de celles-ci par un autre prestataire de service de certification garantissant un même niveau de qualité et de sécurité.

Lorsque la reprise des activités d'un prestataire de service de certification délivrant des certificats qualifiés n'est pas possible, il révoque les certificats deux mois après en avoir averti les titulaires et prend les mesures nécessaires pour satisfaire à l'obligation visée à l'annexe II, i).

Lorsque la reprise des activités d'un prestataire de services d'archivage électronique qualifié n'est pas possible, il informe sans délai les utilisateurs de son service de l'arrêt des activités et leur offre la possibilité

Art. XII.38. Een certificatedienstverlener die een dienst van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie aan het publiek verleent, is aansprakelijk voor de schade die hij toebrengt aan elke instelling of natuurlijke persoon of rechtspersoon die te wijten is aan het niet-naleven van de eisen vermeld in bijlage VII betreffende certificatedienstverleners die diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie verlenen, tenzij de certificatedienstverlener bewijst dat er in zijnen hoofde van geen enkele nalatigheid sprake is.

Een certificatedienstverlener die een dienst van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie aan het publiek verleent, kan de beperkingen voor het gebruik van zijn dienst bepalen op voorwaarde dat die beperkingen voor derden herkenbaar zijn. De certificatedienstverlener is niet aansprakelijk voor de schade die voortvloeit uit het gebruik van de dienst waarbij de aangegeven beperkingen voor het gebruik worden overschreden.

Onderafdeling 5. Stopzetting van de activiteiten van de certificatedienstverleners die gekwalificeerde certificaten afgeven of gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie verlenen en beëindiging van de overeenkomst met de verlener van gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten

Art. XII.39. § 1. De certificatedienstverlener die gekwalificeerde certificaten afgeeft, of gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie verleent, brengt binnen een redelijke termijn het Bestuur op de hoogte van zijn bedoeling om ten minste één van zijn activiteiten stop te zetten alsook van elke maatregel die de stopzetting van ten minste één van zijn activiteiten tot gevolg kan hebben. In dat geval dient hij zich te vergewissen van de overname ervan door een andere certificatedienstverlener die eenzelfde kwaliteits- en veiligheidsniveau waarborgt.

Wanneer de overname van de activiteiten van een certificatedienstverlener die gekwalificeerde certificaten afgeeft niet mogelijk is, herroept hij de certificaten twee maanden na de houders erover te hebben ingelicht. In dit geval treft de certificatedienstverlener de nodige maatregelen om te voldoen aan de verplichting bepaald in bijlage II, i).

Wanneer de overname van de activiteiten van een verlener van gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten niet mogelijk is, licht hij onverwijld de gebruikers van zijn dienst in over van de stopzetting

de transférer les données dans les trois mois et sans frais supplémentaires vers un autre prestataire ou de se faire restituer les données conformément au § 3.

Lorsque la reprise des activités d'un prestataire de services de recommandé électronique n'est pas possible, il informe sans délai les utilisateurs de son service de l'arrêt des activités, veille à transmettre au destinataire tous les envois effectués avant cet arrêt et, le cas échéant, remet à l'expéditeur l'accusé de réception ou de refus visé à l'annexe VI, k).

Lorsque la reprise des activités d'un prestataire de services d'horodatage électronique qualifié n'est pas possible, il informe sans délai les utilisateurs de son service de l'arrêt des activités et prend les mesures nécessaires pour satisfaire à l'obligation visée à l'annexe VII, i).

§ 2. Le prestataire de service de certification qui arrête ses activités pour des raisons indépendantes de sa volonté ou en cas de faillite en informe immédiatement l'Administration. Il procède, le cas échéant, à la révocation des certificats et prend les mesures nécessaires pour satisfaire à l'obligation prévue à l'annexe II, i).

§ 3. Lorsque le contrat d'archivage électronique prend fin, pour quelque motif que ce soit, le prestataire de service d'archivage électronique qualifié ne peut opposer au destinataire du service un quelconque droit de rétention des données.

Lorsque le contrat d'archivage électronique prend fin, pour quelque motif que ce soit, le prestataire de service d'archivage électronique qualifié demande par envoi recommandé au destinataire du service quel est le sort à réserver aux données qu'il lui a confiées.

En l'absence de réponse du destinataire dans les trois mois de la demande visée à l'alinéa 2, le prestataire peut procéder à la destruction des données, sauf interdiction expresse d'une autorité judiciaire ou administrative compétente et sous réserve de l'application des dispositions légales et réglementaires relatives à la préservation et à l'élimination des archives du secteur public, en particulier de l'article 5 de la loi du 24 juin 1955 relative aux archives.

van de activiteiten en biedt hen de mogelijkheid de gegevensbestanden binnen de drie maanden en zonder bijkomende kosten over te dragen naar een andere dienstverlener, dan wel zich de bewaarde gegevens in overeenstemming met paragraaf 3 te laten terugbezorgen.

Wanneer de overname van de activiteiten van een verlener van diensten van elektronische aangetekende zending niet mogelijk is, licht hij onverwijld de gebruikers van zijn dienst in over de stopzetting van de activiteiten, zorgt ervoor dat alle verzendingen die voor deze stopzetting werden uitgevoerd, worden doorgestuurd naar de afnemer van de dienst en overhandigt in voorkomend geval de ontvangstbevestiging of ontvangstweigering bedoeld in bijlage VI, k), aan de afzender.

Wanneer de overname van de activiteiten van een verlener van diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie niet mogelijk is, licht hij onverwijld de gebruikers van zijn dienst in over de stopzetting van de activiteiten en treft de nodige maatregelen om te voldoen aan de verplichting bepaald in bijlage VII, i).

§ 2. De certificatedienstverlener die zijn activiteiten stopzet om redenen buiten zijn wil of in geval van faillissement, brengt het Bestuur daarvan onmiddellijk op de hoogte. Hij zorgt in voorkomend geval voor de herroeping van de certificaten en treft de nodige maatregelen om te voldoen aan de in bijlage II, i), bepaalde verplichting.

§ 3. Bij de beëindiging van het contract betreffende de elektronische archivering, om welke reden ook, kan de verlener van een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst tegenover de afnemer van de dienst geen retentierecht op de gegevens aanvoeren.

Bij de beëindiging van het contract betreffende de elektronische archivering, om welke reden ook, vraagt de verlener van een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst in een aangetekende zending, gericht aan de afnemer van de dienst, wat er dient te gebeuren met de gegevens die hem werden toevertrouwd.

Bij gebreke van antwoord van de afnemer van de dienst binnen de drie maanden na de in het tweede lid bedoelde vraag, kan de dienstverlener overgaan tot vernietiging van de gegevens, behoudens uitdrukkelijk verbod van een gerechtelijke overheid of een bevoegd bestuur en onder voorbehoud van de toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de bewaring en verwijdering van archieven van de openbare sector, in het bijzonder van artikel 5 van de archiefwet van 24 juni 1955.

Lorsque le destinataire de service demande la restitution des données ou un transfert vers un autre prestataire, le prestataire restitue les données ainsi que les informations visées à l'annexe V, d) au destinataire du service ou les transfère vers un autre prestataire dans un délai raisonnable et sous une forme lisible et exploitable convenue avec le destinataire du service ou avec le nouveau prestataire, en accord avec le destinataire du service.

Sous-section 6. Certificats délivrés à titre de certificats qualifiés par des prestataires de service de certification étrangers

Art. XII.40. Un certificat qualifié délivré à l'intention du public par un prestataire de service de certification qui est établi dans un État membre est assimilé aux certificats qualifiés délivrés par un prestataire de service de certification établi en Belgique.

Les certificats délivrés à titre de certificats qualifiés à l'intention du public par un prestataire de service de certification établi dans un pays tiers sont reconnus équivalents, sur le plan juridique, aux certificats délivrés par un prestataire de service de certification établi en Belgique:

a) si le prestataire de service de certification remplit les conditions visées par sa réglementation nationale transposant la directive 99/93/CE du Parlement et du Conseil du 13 décembre 1999 sur un cadre communautaire pour les signatures électroniques et a été accrédité dans le cadre d'un régime volontaire d'accréditation établi dans un État membre;

ou

b) si un prestataire de service de certification établi dans l'Union européenne, qui satisfait aux exigences visées par la réglementation nationale transposant la directive 99/93/CE du Parlement et du Conseil du 13 décembre 1999 sur un cadre communautaire pour les signatures électroniques, garantit le certificat;

ou

c) si le certificat ou le prestataire de service de certification est reconnu en application d'un accord bilatéral ou multilatéral entre l'Union européenne et des pays tiers ou des organisations internationales.

Wanneer de afnemer van de dienst vraagt om de gegevens terug te bezorgen of over te dragen naar een andere dienstverlener, bezorgt de dienstverlener de gegevens alsook de informatie bedoeld in bijlage V, d) terug aan de afnemer van de dienst of draagt ze over naar een andere dienstverlener binnen een redelijke termijn en in een leesbare en bruikbare vorm, overeengekomen met de afnemer van de dienst of met de nieuwe dienstverlener, met instemming van de afnemer van de dienst.

Onderafdeling 6. Certificaten afgegeven als gekwalificeerde certificaten door buitenlandse certificatie-dienstverleners

Art. XII.40. Een voor het publiek bestemd gekwalificeerd certificaat afgegeven door een certificatedienstverlener gevestigd in een lidstaat, wordt gelijkgesteld met de gekwalificeerde certificaten afgegeven door een in België gevestigde certificatedienstverlener.

De voor het publiek bestemde certificaten, die als gekwalificeerde certificaten worden afgegeven door een certificatedienstverlener gevestigd in een derde land, worden op juridisch vlak gelijkgesteld met de certificaten afgegeven door een certificatedienstverlener die in België gevestigd is:

a) indien de certificatedienstverlener voldoet aan de voorwaarden van de nationale reglementering waarin de richtlijn 99/93/EG van het Parlement en van de Raad van 13 december 1999 betreffende een communautair kader voor de elektronische handtekeningen werd omgezet en indien hij geaccrediteerd werd op basis van een vrijwillig accreditatiesysteem ingevoerd in een lidstaat;

of

b) indien een in de Europese Unie gevestigde certificatedienstverlener, die voldoet aan de eisen van de nationale reglementering waarin de richtlijn 99/93/EG van het Parlement en van de Raad van 13 december 1999 betreffende een communautair kader voor de elektronische handtekeningen werd omgezet, het certificaat waarborgt;

of

c) indien het certificaat of de certificatedienstverlener erkend wordt in het kader van de toepassing van een bilaterale of multilaterale overeenkomst tussen de Europese Unie en derde landen of internationale organisaties.

Section 2. Des prestataires de service de certification accrédités

Art. XII.41. § 1^{er}. Un prestataire de service de certification qui répond aux exigences de l'annexe II, délivrant des certificats qualifiés qui répondent aux exigences de l'annexe I et qui utilise des dispositifs de création répondant aux exigences de l'annexe III, peut demander une accréditation à l'Administration. Un prestataire de service de certification qui répond aux exigences de l'annexe V, VI ou VII, ou un service public ou une personne physique ou morale qui exploite pour son propre compte un service d'archivage électronique qui répond aux exigences de l'annexe V, à l'exception de g), l), m) et n), ou un service d'horodatage électronique qui répond aux exigences de l'annexe VII, à l'exception de d), f), g) et i), peut également demander une accréditation à l'Administration pour le service visé.

L'accréditation prévue par le présent titre se base sur le résultat d'une évaluation, par une entité visée à l'article I.18,26°, de la conformité aux exigences des annexes pertinentes, et le cas échéant, à celles liées à d'autres services et produits délivrés par les prestataires de service de certification.

§ 2. Le Roi précise les conditions visées au § 1^{er} et fixe:

1° la procédure de délivrance, de suspension et de retrait de l'accréditation;

2° les redevances dues au "Fonds pour l'accréditation" pour la délivrance, la gestion et la surveillance de l'accréditation;

3° les délais d'examen de la demande;

4° les modalités du contrôle des prestataires de service de certification accrédités.

§ 3. Le choix de recourir à un prestataire de services de certification accrédité est libre.

Art. XII.42. L'Administration:

1° octroie et retire les accréditations. Cette mission s'exerce selon des règles, par des services et des personnes distincts de ceux visés à l'article XV.18, § 2;

2° coordonne l'application cohérente et transparente des principes et procédures d'accréditation en application du présent titre;

Afdeling 2. Geaccrediteerde certificatie dienstverleners

Art. XII.41. § 1. Een certificatie dienstverlener die voldoet aan de eisen van bijlage II, gekwalificeerde certificaten afgeeft die overeenkomen met de eisen van bijlage I en aanmaakmiddelen gebruikt die overeenkomen met de eisen van bijlage III, kan het Bestuur om een accreditatie vragen. Een certificatie dienstverlener die voldoet aan de eisen van bijlage V, VI of VII, of een overheidsdienst of een natuurlijke persoon of rechtspersoon die voor eigen rekening een elektronische archiveringsdienst uitbaat, die aan de eisen van bijlage V voldoet, met uitzondering van g), l), m) en n), of een dienst van elektronische tijdsregistratie die voldoet aan de eisen van bijlage VII, met uitzondering van d), f), g) en i), kan het Bestuur eveneens om een accreditatie voor de bedoelde dienst vragen.

De accreditatie waarin deze titel voorziet, steunt op het resultaat van een evaluatie, door een entiteit bedoeld in artikel I.18,26°, van de overeenstemming met de eisen van de relevante bijlagen en in voorkomend geval, met die verbonden aan andere diensten en producten afgegeven door de certificatie dienstverleners.

§ 2. De Koning preciseert de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1 en bepaalt:

1° de procedure voor de toekenning, schorsing en intrekking van de accreditatie;

2° de aan het "Fonds voor accreditatie" verschuldigde bedragen voor het afleveren, beheer en controleren van de accreditatie;

3° de onderzoekstermijnen voor de aanvraag;

4° de regels voor de controle van de geaccrediteerde certificatie dienstverleners.

§ 3. De keuze om zich te wenden tot een geaccrediteerde certificatie dienstverlener is vrij.

Art. XII.42. Het Bestuur:

1° kent accreditaties toe en trekt ze in. Deze opdracht is onderworpen aan procedures en wordt uitgevoerd door personen en diensten die verschillend zijn van deze bedoeld in artikel XV.18, § 2;

2° coördineert de coherente en transparante toepassing van de accreditatieprincipes en -procedures met toepassing van deze titel;

3° supervise les procédures d'audit des entités visées à l'article I.18,26°, ainsi que les activités de ces entités dans le cadre des procédures d'accréditation;

4° communique à la Commission et aux États de l'Union européenne:

a) les informations sur le régime volontaire d'accréditation instauré en application du présent Titre;

b) les nom et adresse de tous les prestataires de service de certification accrédités dans ce cadre;

5° exécute l'ensemble des notifications visées à l'article 11 de la directive 1999/93/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 1999 sur un cadre communautaire pour les signatures électroniques.

Chapitre 5. Des titulaires de certificat

Art. XII.43. Dès le moment de la création des données afférentes à la création de signature, le titulaire du certificat est seul responsable de la confidentialité de ces données.

En cas de doute quant au maintien de la confidentialité des données afférentes à la création de signature ou de perte de conformité à la réalité des informations contenues dans le certificat, le titulaire est tenu de faire révoquer le certificat.

Lorsqu'un certificat est arrivé à échéance ou a été révoqué, le titulaire de celui-ci ne peut, après l'expiration du certificat ou après révocation, utiliser les données afférentes à la création de signature correspondantes pour signer ou faire certifier ces données par un autre prestataire de service de certification."

Art. 4

Dans le livre XV, titre 1^{er}, chapitre 2, du même Code, il est inséré une section 5, rédigé comme suit:

"Section 5. Compétences particulières en matière de recherche et de constatation des infractions au livre XII

Art. XV.26. § 1^{er}. Par dérogation aux dispositions prévues au titre 1^{er}, chapitres 1^{er} et 3, les dispositions suivantes s'appliquent pour le contrôle des prestataires de service de certification visés au livre XII, titre 2.

3° superviseert de auditprocedures van de entiteiten bedoeld in artikel I.18,26°, evenals de activiteiten van deze entiteiten in het kader van de accreditatieprocedures;

4° deelt aan de Commissie en aan de landen van de Europese Unie het volgende mee:

a) de informatie over het vrijwillig accreditatiestelsel ingevoerd met toepassing van deze Titel;

b) de naam en het adres van alle in dit kader geaccrediteerde certificatiedienstverleners;

5° voert het geheel van notificaties uit bedoeld in artikel 11 van de richtlijn 1999/93/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 13 december 1999 betreffende een communautair kader voor de elektronische handtekeningen.

Hoofdstuk 5. Certificaathouders

Art. XII.43. Zodra de gegevens voor het aanmaken van een handtekening samengesteld zijn, is de certificaathouder alleen verantwoordelijk voor de vertrouwelijkheid van deze gegevens.

Wanneer er twijfel bestaat over het behoud van de vertrouwelijkheid van de gegevens voor het aanmaken van een handtekening of wanneer de in het certificaat opgenomen gegevens niet meer met de werkelijkheid overeenstemmen, dient de houder het certificaat te laten herroepen.

Wanneer een certificaat vervalt of herroepen wordt, mag de houder na de vervaldatum van het certificaat of na herroeping geen gebruik meer maken van de overeenkomstige gegevens voor het aanmaken van een handtekening om deze gegevens te ondertekenen of te laten certificeren door een andere certificatiedienstverlener."

Art. 4

In boek XV, titel 1, hoofdstuk 2, van hetzelfde Wetboek, wordt een afdeling 5 ingevoegd, luidende:

"Afdeling 5. De bijzondere bevoegdheden inzake opsporing en vaststelling van inbreuken op boek XII

Art. XV.26. § 1. In afwijking van de bepalingen in titel 1, hoofdstukken 1 en 3, zijn de volgende bepalingen van toepassing op de controle van de certificatiedienstverleners bedoeld in boek XII, titel 2.

§ 2. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les règles relatives au contrôle des prestataires de service de certification ainsi que les moyens de droit dont l'Administration peut se prévaloir.

§ 3. L'Administration est chargée du contrôle des prestataires de service de certification qui délivrent des certificats qualifiés au public ou qui offrent des services d'archivage électronique qualifié, des services de recommandé électronique ou des services d'horodatage électronique qualifié au public. Sous certaines conditions, fixées par le Roi, l'Administration est habilitée à demander aux prestataires de service de certification, toutes les informations nécessaires à la vérification de l'observation, par ceux-ci, des dispositions du livre XII, titre 2.

§ 4. Lorsque l'Administration constate qu'un prestataire de service de certification, établi en Belgique, qui délivre des certificats qualifiés ou qui offre des services d'archivage électronique qualifié, des services de recommandé électronique ou des services d'horodatage électronique qualifié, n'observe pas les prescriptions du livre XII, titre 2, elle le met en défaut et fixe un délai raisonnable endéans lequel le prestataire de service de certification doit avoir pris les mesures nécessaires afin d'agir à nouveau en conformité avec la loi.

§ 5. Si après l'expiration de ce délai, les mesures nécessaires n'ont pas été prises, l'Administration saisira les tribunaux afin:

a) de défendre au prestataire de service de certification de continuer à délivrer des certificats qualifiés ou à offrir des services d'archivage électronique qualifié, des services de recommandé électronique ou des services d'horodatage électronique qualifié et

b) d'enjoindre au prestataire de service de certification d'informer immédiatement les titulaires des certificats qualifiés ou les bénéficiaires de services d'archivage électronique qualifié ou de services de recommandé électronique ou de services d'horodatage électronique qualifié, délivrés par lui, de leur non-conformité aux prescriptions du livre XII, titre 2.

§ 6. Si, après l'écoulement du délai précité, le prestataire de service de certification accrédité en vertu de l'article XII.41 n'a pas régularisé sa situation, l'Administration procède au retrait d'office de son accréditation.

Le prestataire de service de certification est tenu de mentionner dans son annuaire électronique le retrait de l'accréditation et d'en informer sans délai les titulaires de

§ 2. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de regels betreffende de controle van de certificatie dienstverleners evenals de rechtsmiddelen die het Bestuur kan aanwenden.

§ 3. Het Bestuur is belast met de controle van de certificatie dienstverleners die gekwalificeerde certificaten afgeven aan het publiek of die gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie aan het publiek verlenen. Onder bepaalde voorwaarden, bepaald door de Koning, is het Bestuur bevoegd om de certificatie dienstverleners alle informatie te vragen die noodzakelijk is om te controleren of zij de bepalingen van boek XII, titel 2, eerbiedigen.

§ 4. Wanneer het Bestuur vaststelt dat een in België gevestigd certificatie dienstverlener, die gekwalificeerde certificaten afgeeft, of die gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie verleent, zich niet houdt aan de voorschriften van boek XII, titel 2, wijst het hem op die tekortkoming en stelt het een redelijke termijn vast tijdens welke de certificatie dienstverlener alle nodige maatregelen dient te hebben getroffen om opnieuw te handelen in overeenstemming met de wet.

§ 5. Indien na afloop van die termijn de nodige maatregelen niet werden getroffen, maakt het Bestuur de zaak aanhangig bij de rechtbank teneinde:

a) de certificatie dienstverlener te verbieden verder gekwalificeerde certificaten af te geven, of gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten, diensten van elektronische aangetekende zending of diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie te verlenen en

b) de certificatie dienstverlener te gelasten onmiddellijk de houders van gekwalificeerde certificaten, die door hem werden afgegeven, dan wel de afnemers van de gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten of de diensten van elektronische aangetekende zending of diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie op de hoogte te brengen van het feit dat ze niet langer voldoen aan de voorschriften van boek XII, titel 2.

§ 6. Wanneer, na afloop van de voormelde termijn, de certificatie dienstverlener geaccrediteerd krachtens artikel XII.41 de toestand niet heeft geregulariseerd, trekt het Bestuur ambtshalve zijn accreditatie in.

De certificatie dienstverlener is verplicht de intrekking van de accreditatie in zijn elektronisch register te vermelden en de certificaathouders, dan wel de afnemers van

certificats ou les bénéficiaires de services d'archivage électronique qualifié ou de services de recommandé électronique qualifié ou de services d'horodatage électronique qualifié.”

Art. 5

Dans le livre XV, titre 3, chapitre 2, du même Code, la section 9 est complétée comme suit:

“Art. XV.123. Est puni d’une sanction du niveau 5, quiconque aura usurpé la qualité de prestataire de service de certification accrédité ou quiconque aura laissé entendre, directement ou indirectement, qu’il offre un service qualifié en violation de l’article XII.25, § 2, alinéa 2, ou quiconque aura laissé entendre, directement ou indirectement, qu’il offre un service de recommandé électronique en violation de l’article XII.25, § 10, ou quiconque aura laissé entendre, directement ou indirectement, que son service confère date certaine en violation de l’article XII.25, § 12.”

CHAPITRE 3

Dispositions d’abrogation, de retrait et de modification

Art. 6

La loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification, modifiée par les lois des 13 décembre 2010 et 15 février 2012, est abrogée.

Art. 7

La loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance, modifiée par la loi du 13 décembre 2010, est retirée.

Art. 8

Dans l’article 1334 du Code civil, il est inséré un alinéa 2 rédigé comme suit:

“Lorsque le titre original n’existe plus, une copie numérique effectuée à partir de celui-ci a la même valeur probante que l’écrit sous seing privé, dont elle est

de gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten of de diensten van elektronische aangetekende zending of diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie daarvan onverwijld op de hoogte te brengen.”

Art. 5

In boek XV, titel 3, hoofdstuk 2, van hetzelfde Wetboek, wordt afdeling 9 als volgt aangevuld:

“Art. XV.123. Met een sanctie van niveau 5 wordt gestraft, wie zich de hoedanigheid aanmatigt van geaccrediteerd certificatiedienstverlener of wie rechtstreeks of onrechtstreeks te verstaan heeft gegeven dat hij een gekwalificeerde dienst aanbiedt in overtreding van artikel XII.25, § 2, tweede lid, of wie rechtstreeks of onrechtstreeks te verstaan heeft gegeven dat hij een dienst van elektronische aangetekende zending aanbiedt in overtreding van artikel XII.25, § 10, of wie rechtstreeks of onrechtstreeks te verstaan heeft gegeven dat zijn dienst een onfeilbare datum verleent in overtreding van artikel XII.25, § 12.”

HOOFDSTUK 3

Opheffings-, intrekking- en wijzigingsbepalingen

Art. 6

De wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen, de elektronisch aange tekende zending en certificatiediensten, gewijzigd bij de wetten van 13 december 2010 en 15 februari 2012, wordt opgeheven.

Art. 7

De wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten, gewijzigd bij de wet van 13 december 2010, wordt ingetrokken.

Art. 8

In artikel 1334 van het Burgerlijk Wetboek wordt een tweede lid ingevoegd dat luidt als volgt:

“Wanneer de oorspronkelijke titel niet meer bestaat, heeft een digitale kopie hiervan dezelfde bewijskracht als de onderhandse akte waarvan ze, behoudens bewijs

présumée, sauf preuve contraire, être une copie fidèle et durable si elle a été réalisée au moyen d'un service d'archivage électronique qualifié conforme au livre XII, titre 2, du Code de droit économique fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques, l'archivage électronique, le recommandé électronique, l'horodatage électronique et les services de certification."

Art. 9

Dans l'article 3*bis*, alinéa 10, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, inséré par la loi du 3 juin 2007, les mots "liés à l'archivage électronique qui sont établies en vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance" sont remplacés par les mots "d'archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2, du Code de droit économique".

Art. 10

Dans l'article 3*ter*, § 3, dernier alinéa, de la même loi, inséré par la loi du 3 juin 2007, les mots "liés à l'archivage électronique qui sont établies en vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance" sont remplacés par les mots "d'archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2, du Code de droit économique".

Art. 11

Dans l'article 5, § 2, alinéa 10, de la loi du 1^{er} avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure, inséré par la loi du 3 juin 2007, les mots "liés à l'archivage électronique qui sont établies en vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance" sont remplacés par les mots "d'archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2, du Code de droit économique".

Art. 12

Dans l'article 3*bis*, alinéa 10, de la loi du 24 février 1978 relative au contrat de travail du sportif rémunéré, inséré par la loi du 3 juin 2007, les mots "liés à

van het tegendeel, verondersteld wordt een getrouwe en duurzame kopie te zijn indien ze uitgevoerd werd door middel van een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst conform boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht tot vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen, de tijdsregistratie, de elektronische aangetekende zending en certificatiendiensten."

Art. 9

In artikel 3*bis* van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ingevoegd bij de wet van 3 juni 2007, worden in het tiende lid de woorden "in verband met elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten" vervangen door de woorden "van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht".

Art. 10

In artikel 3*ter* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 3 juni 2007, worden in paragraaf 3, laatste lid, de woorden "in verband met elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten" vervangen door de woorden "van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht".

Art. 11

In artikel 5, § 2, van de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomst wegens dienst op binnenschepen, ingevoegd bij de wet van 3 juni 2007, worden in het tiende lid de woorden "in verband met elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten" vervangen door de woorden "van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht".

Art. 12

In artikel 3*bis* van de wet van 24 februari 1978 betreffende de arbeidsovereenkomst voor betaalde sportbeoefenaars, ingevoegd bij de wet van 3 juni 2007,

l'archivage électronique qui sont établies en vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance" sont remplacés par les mots "d'archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2, du Code de droit économique".

Art. 13

Dans l'article 4, § 2, alinéa 10, de la loi 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, inséré par la loi du 3 juin 2007, les mots "liés à l'archivage électronique qui sont établies en vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance" sont remplacés par les mots "d'archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2, du Code de droit économique".

Art. 14

Dans l'article 8, § 2, alinéa 10, de la même loi, inséré par la loi du 3 juin 2007, les mots "liés à l'archivage électronique qui sont établies en vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance" sont remplacés par les mots "d'archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2, du Code de droit économique".

Art. 15

Dans l'article 4, § 2, alinéa 11, de la loi du 7 avril 1999 relative au contrat de travail ALE, inséré par la loi du 3 juin 2007, les mots "liés à l'archivage électronique qui sont établies en vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance" sont remplacés par les mots "d'archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2, du Code de droit économique".

Art. 16

Dans l'article 105, § 2, alinéa 10, de la loi-programme du 2 août 2002, inséré par la loi du 3 juin 2007, les mots "liés à l'archivage électronique qui sont établies en

worden in het tiende lid de woorden "in verband met elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten" vervangen door de woorden "van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht".

Art. 13

In artikel 4, § 2, van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid, en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, ingevoegd bij de wet van 3 juni 2007, worden in het tiende lid de woorden "in verband met elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten" vervangen door "van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht".

Art. 14

In artikel 8, § 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 3 juni 2007, worden in het tiende lid de woorden "in verband met elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten" vervangen door de woorden "van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht".

Art. 15

In artikel 4, § 2, van de wet van 7 april 1999 betreffende de PWA-arbeidsovereenkomst, ingevoegd bij de wet van 3 juni 2007, worden in het elfde lid de woorden "in verband met elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten" vervangen door de woorden "van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht".

Art. 16

In artikel 105, §2, van de programmawet van 2 augustus 2002, ingevoegd bij de wet van 3 juni 2007, worden in het tiende lid de woorden "in verband met

vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance” sont remplacés par les mots “d’archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2, du Code de droit économique”.

Art. 17

Dans l’article 9, § 1^{er}, alinéa 11, de la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d’engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur, inséré par la loi du 3 juin 2007, les mots “liés à l’archivage électronique qui sont établies en vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance” sont remplacés par les mots “d’archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2 du Code de droit économique”.

Art. 18

Dans l’article 16, § 3, alinéa 5, de la loi du 3 juin 2007 portant des dispositions diverses relatives au travail, les mots “liés à l’archivage électronique qui sont établies en vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance” sont remplacés par les mots “d’archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2, du Code de droit économique”.

Art. 19

Dans l’article 35, alinéa 10, de la même loi, les mots “liés à l’archivage électronique qui sont établies en vertu de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance” sont remplacés par les mots “d’archivage électronique qualifié qui sont établies par le livre XII, titre 2, du Code de droit économique”.

Art. 20

Dans l’article 135 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, remplacé par la loi du 13 décembre 2010, dans le § 2, les mots “envoi recommandé électronique conformément à la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines

elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten” vervangen door de woorden “van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht”.

Art. 17

In artikel 9, § 1, van de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser, ingevoegd bij de wet van 3 juni 2007, worden in het elfde lid de woorden “in verband met elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten” vervangen door de woorden “van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht”.

Art. 18

In artikel 16, § 3, vijfde lid, van de wet van 3 juni 2007 houdende diverse arbeidsbepalingen worden de woorden “in verband met elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten” vervangen door de woorden “van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht”.

Art. 19

In artikel 35, tiende lid, van dezelfde wet worden de woorden “in verband met elektronische archivering die worden gesteld krachtens de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten” vervangen door de woorden “van gekwalificeerde elektronische archivering die gesteld worden door boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht”.

Art. 20

In artikel 135 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, vervangen bij de wet van 13 december 2010 worden in paragraaf 2 de woorden “elektronisch aangetekende zending overeenkomstig de wet

règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques, le recommandé électronique et les services de certification” sont remplacés par les mots “service de recommandé électronique conforme au livre XII, titre 2 du Code de droit économique”.

CHAPITRE 4

Dispositions transitoires

Art. 21

L'obligation de communiquer à l'Administration les informations visées à l'article XII.25 est satisfaite lorsque le prestataire a déjà satisfait à cette obligation en application de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques, le recommandé électronique et les services de certification, abrogée par l'article 6 de la présente loi, et que l'activité a été poursuivie sans interruption et sans modification significative depuis la dernière communication de ces informations.

CHAPITRE 5

Attribution de compétences

Art. 22

Les lois ou arrêtés royaux existants qui font référence à la loi visée à l'article 6 sont présumées faire référence aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles que insérées par la présente loi.

Art. 23

Le Roi peut remplacer les références dans les lois ou arrêtés existants à la loi visée à l'article 6 par des références aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles que insérées par la présente loi.

Art. 24

Le Roi peut coordonner les dispositions du Code de droit économique, telles que insérées par la présente loi, avec les dispositions qui les auraient expressément ou

van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen, elektronische archivering, elektronische aangetekende zending, elektronische tijdsregistratie en certificatediensten” vervangen door de woorden “dienst van elektronisch aangetekende zending overeenkomstig boek XII, titel 2, van het Wetboek van economisch recht”.

HOOFDSTUK 4

Overgangsbepalingen

Art. 21

Aan de verplichting om de in artikel XII.25 bedoelde informatie aan het Bestuur mee te delen is voldaan, wanneer de dienstverlener deze verplichting reeds heeft vervuld bij toepassing van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen, de elektronisch aangetekende zending en certificatediensten, opgeheven door artikel 6 van de huidige wet, en wanneer de activiteit zonder onderbreken werd voortgezet en zonder wezenlijke wijziging sinds de laatste kennisgeving van die informatie.

HOOFDSTUK 5

Bevoegdheidstoewijzing

Art. 22

De bestaande wetten en koninklijke besluiten die verwijzen naar de wet bedoeld in artikel 6, worden geacht te verwijzen naar de overeenkomstige bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet.

Art. 23

De Koning kan de verwijzingen in bestaande wetten en koninklijke besluiten naar de wet bedoeld in artikel 6 vervangen door verwijzingen naar de ermee overeenstemmende bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet.

Art. 24

De Koning kan de bepalingen van het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet, coördineren met de bepalingen die daarin uitdrukkelijk

implicitement modifiées au moment où la coordination sera établie.

À cette fin, Il peut:

1° modifier l'ordre, la numérotation et, en général, la présentation des dispositions à coordonner;

2° modifier les références qui seraient contenues dans les dispositions à coordonner en vue de les mettre en concordance avec la numérotation nouvelle;

3° modifier la rédaction des dispositions à coordonner en vue d'assurer leur concordance et d'en unifier la terminologie sans qu'il puisse être porté atteinte aux principes inscrits dans ces dispositions.

CHAPITRE 6

Entrée en vigueur

Art. 25

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la présente loi et de chacune des dispositions insérées par la présente loi dans le Code de droit économique.

of stilzwijgend wijzigingen hebben aangebracht tot het tijdstip van de coördinatie.

Daartoe kan Hij:

1° de volgorde en de nummering van de te coördineren bepalingen veranderen en in het algemeen de teksten naar de vorm wijzigen;

2° de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen met de nieuwe nummering doen overeenstemmen;

3° zonder afbreuk te doen aan de beginselen die in de te coördineren bepalingen vervat zijn, de redactie ervan wijzigen om ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen.

HOOFDSTUK 6

Inwerkingtreding

Art. 25

De Koning bepaalt de datum van de inwerkingtreding van elke bepaling van deze wet en van elke bepaling ingevoegd door deze wet in het Wetboek van economisch recht.

ANNEXES

Annexes au Titre II du livre XII du Code de droit économique

Art. XII.N1. ANNEXE I. — Exigences concernant les certificats qualifiés.

Tout certificat qualifié doit comporter:

- a) la mention indiquant que le certificat est délivré à titre de certificat qualifié;
- b) l'identification du prestataire de service de certification ainsi que le pays dans lequel il est établi;
- c) le nom du signataire ou un pseudonyme qui est identifié comme tel;
- d) la possibilité d'inclure, le cas échéant, une qualité spécifique du signataire, en fonction de l'usage auquel le certificat est destiné;
- e) des données afférentes à la vérification de signature qui correspondent aux données pour la création de signature sous le contrôle du signataire;
- f) l'indication du début et de la fin de la période de validité du certificat;
- g) le code d'identité du certificat;
- h) la signature électronique avancée du prestataire de service de certification qui délivre le certificat;
- i) les limites à l'utilisation du certificat, le cas échéant et
- j) les limites à la valeur des transactions pour lesquelles le certificat peut être utilisé, le cas échéant.

Art. XII.N2. ANNEXE II. — Exigences concernant les prestataires de service de certification délivrant des certificats qualifiés.

Les prestataires de service de certification doivent:

- a) faire la preuve qu'ils sont suffisamment fiables pour fournir des services de certification;

BIJLAGEN

Bijlagen van Titel II van boek XII van het Wetboek Economisch Recht

Art. XII.N1. BIJLAGE I. — Eisen betreffende gekwalificeerde certificaten.

Elk gekwalificeerd certificaat dient het volgende te bevatten:

- a) de vermelding waaruit blijkt dat het certificaat als gekwalificeerd certificaat wordt afgegeven;
- b) de identificatie van de certificatiedienstverlener en het land waarin hij gevestigd is;
- c) de naam van de ondertekenaar of een pseudoniem dat als dusdanig is geïdentificeerd;
- d) de mogelijkheid om, in voorkomend geval, een specifiek attribuut van de ondertekenaar te vermelden, rekening houdend met het gebruik waarvoor het certificaat bestemd is;
- e) gegevens voor het verifiëren van de handtekening die overeenstemmen met de gegevens voor het aanmaken van de handtekening onder controle van de ondertekenaar;
- f) de vermelding van het begin en het einde van de geldigheidsduur van het certificaat;
- g) de identiteitscode van het certificaat;
- h) de geavanceerde elektronische handtekening van de certificatiedienstverlener die het certificaat afgeeft;
- i) in voorkomend geval de beperkingen op het gebruik van het certificaat, en
- j) in voorkomend geval de grenzen met betrekking tot de waarde van de transacties waarvoor het certificaat kan worden gebruikt.

Art. XII.N2. BIJLAGE II. — Eisen betreffende certificatiedienstverleners die gekwalificeerde certificaten afgeven.

De certificatiedienstverleners dienen:

- a) het bewijs te leveren dat ze voldoende betrouwbaar zijn om certificatiediensten te leveren;

b) assurer le fonctionnement d'un service d'annuaire rapide et sûr et d'un service de révocation sûr et immédiat;

c) veiller à ce que la date et l'heure d'émission et de révocation d'un certificat puissent être déterminées avec précision;

d) vérifier, par des moyens appropriés et conformes au droit national, l'identité et, le cas échéant, les qualités spécifiques de la personne à laquelle un certificat qualifié est délivré;

e) employer du personnel ayant les connaissances spécifiques, l'expérience et les qualifications nécessaires à la fourniture des services et, en particulier, des compétences au niveau de la gestion, des connaissances spécialisées en technologie des signatures électroniques et une bonne pratique des procédures de sécurité appropriées; ils doivent également appliquer des procédures et méthodes administratives et de gestion qui soient adaptées et conformes à des normes reconnues;

f) utiliser des systèmes et des produits fiables qui sont protégés contre les modifications et qui assurent la sécurité technique et cryptographique des fonctions qu'ils assument;

g) prendre des mesures contre la contrefaçon des certificats et, dans les cas où le prestataire de service de certification génère des données afférentes à la création de signature, garantir la confidentialité au cours du processus de génération de ces données;

h) disposer des ressources financières suffisantes pour fonctionner conformément aux exigences prévues par le présent Titre, en particulier pour endosser la responsabilité de dommages, en contractant, par exemple, une assurance appropriée;

i) enregistrer toutes les informations pertinentes concernant un certificat qualifié pendant le délai utile de 30 ans, en particulier pour pouvoir fournir une preuve de la certification en justice; ces enregistrements peuvent être effectués par des moyens électroniques;

j) ne pas stocker ni copier les données afférentes à la création de signature de la personne à laquelle le prestataire de service de certification a fourni des services de gestion de clés;

k) avant d'établir une relation contractuelle avec une personne demandant un certificat à l'appui de sa signa-

b) te zorgen voor de werking van een snelle en veilige directorydienst en van een veilige en prompte herroepingsdienst;

c) erop toe te zien dat de datum en het uur van uitgifte en herroeping van een certificaat nauwkeurig kunnen worden bepaald;

d) aan de hand van passende en met het nationaal recht in overeenstemming zijnde middelen de identiteit en, in voorkomend geval, de specifieke attributen te controleren van de persoon aan wie een gekwalificeerd certificaat wordt afgegeven;

e) personeel tewerk te stellen met specifieke kennis, ervaring en kwalificaties noodzakelijk voor het verlenen van de diensten en, in het bijzonder, met beheersbekwaamheid, gespecialiseerde kennis inzake technologie van elektronische handtekeningen en een goede praktische kennis van de passende beveiligingsmethoden; ze dienen tevens administratieve en beheerprocedures en -methoden toe te passen, die aangepast zijn aan en overeenstemmen met de erkende normen;

f) betrouwbare systemen en producten te gebruiken, die beschermd zijn tegen de wijzigingen en die de technische en cryptografische veiligheid garanderen van de processen die ze ondersteunen;

g) maatregelen te treffen tegen het vervalsen van certificaten en wanneer de certificatedienstverlener gegevens genereert in verband met het aanmaken van de handtekening, de vertrouwelijkheid van dat proces te garanderen;

h) over voldoende financiële middelen te beschikken om te functioneren overeenkomstig de vereisten van deze Titel en vooral om de aansprakelijkheid te nemen voor schade, door bijvoorbeeld een passende verzekering te sluiten;

i) alle relevante informatie over een gekwalificeerd certificaat te registreren gedurende de nuttige termijn van dertig jaar, in het bijzonder om een certificatiebewijs te kunnen voorleggen bij gerechtelijke procedures; die registraties mogen elektronisch gebeuren;

j) de gegevens voor het aanmaken van de handtekening van de persoon waaraan de certificatedienstverlener sleutelbeheersdiensten heeft verleend, noch op te slaan noch te kopiëren;

k) vooraleer een contractuele verbintenis tot stand te brengen met een persoon die om een certificaat

ture électronique, informer cette personne par un moyen de communication durable des modalités et conditions précises d'utilisation des certificats, y compris des limites imposées à leur utilisation, de l'existence d'un régime volontaire d'accréditation et des procédures de réclamation et de règlement des litiges. Cette information, qui peut être transmise par voie électronique, doit être faite par écrit et dans une langue aisément compréhensible; des éléments pertinents de cette information doivent également être mis à la disposition, sur demande, de tiers qui se prévalent du certificat;

l) utiliser des systèmes fiables pour stocker les certificats sous une forme vérifiable de sorte que:

a) seules les personnes autorisées puissent introduire et modifier des données,

b) l'information puisse être contrôlée quant à son authenticité,

c) les certificats ne soient disponibles au public pour des recherches que dans les cas où le titulaire du certificat a donné son consentement et

d) toute modification technique mettant en péril ces exigences de sécurité soit apparente pour l'opérateur.

Art. XII.N3. ANNEXE III. — Exigences pour les dispositifs sécurisés de création de signature électronique.

1. Les dispositifs sécurisés de création de signature doivent au moins garantir, par les moyens techniques et procédures appropriés, que:

a) les données utilisées pour la création de la signature ne puissent, pratiquement, se rencontrer qu'une seule fois et que leur confidentialité soit raisonnablement assurée;

b) l'on puisse avoir l'assurance suffisante que les données utilisées pour la création de la signature ne puissent être trouvées par déduction et que la signature soit protégée contre toute falsification par les moyens techniques actuellement disponibles;

c) les données utilisées pour la création de la signature puissent être protégées de manière fiable par le signataire légitime contre leur utilisation par d'autres.

verzoekt ter ondersteuning van zijn elektronische handtekening, die persoon via een duurzaam communicatiemiddel op de hoogte te brengen van de exacte gebruiksmodaliteiten en -voorwaarden van de certificaten, met inbegrip van de opgelegde beperkingen voor het gebruik ervan, van het bestaan van een vrijwillig accreditatiestelsel en van de procedures qua klachten en regeling van de geschillen; deze informatie, die elektronisch kan worden doorgegeven, dient schriftelijk en in gemakkelijk te begrijpen woorden geformuleerd te zijn. Relevante elementen van die informatie dienen tevens, op verzoek, ter beschikking te worden gesteld van derden die zich beroepen op het certificaat;

l) betrouwbare systemen te gebruiken om de certificaten in controleerbare vorm op te slaan zodat:

a) enkel daartoe gemachtigde personen gegevens kunnen invoeren en wijzigen;

b) de authenticiteit van de informatie kan worden gecontroleerd;

c) de certificaten enkel publiekelijk beschikbaar zijn in de gevallen waarin de certificaathouder zijn toestemming heeft verleend en

d) elke technische wijziging waarbij die veiligheidsvereisten in het gedrang komen, duidelijk is voor de gebruiker.

Art. XII.N3. BIJLAGE III. — Eisen betreffende de veilige middelen voor het aanmaken van een elektronische handtekening.

1. De veilige middelen voor het aanmaken van een handtekening dienen ten minste, via passende technische middelen en procedures, te garanderen dat:

a) de gebruikte gegevens voor het aanmaken van een handtekening in de praktijk slechts éénmaal kunnen voorkomen en de vertrouwelijkheid ervan op redelijke wijze verzekerd is;

b) men redelijke zekerheid heeft dat de gebruikte gegevens voor het aanmaken van de handtekening niet door deductie kunnen worden achterhaald en dat de handtekening met de momenteel beschikbare technische middelen beschermd is tegen vervalsing;

c) de voor het aanmaken van de handtekening gebruikte gegevens door de legitieme ondertekenaar op betrouwbare wijze kunnen worden beschermd tegen het gebruik door anderen.

2. Les dispositifs sécurisés de création de signature ne doivent pas modifier les données à signer ni empêcher que ces données soient soumises au signataire avant le processus de signature.

Art. XII.N4. ANNEXE IV. — Recommandations pour la vérification sécurisée de la signature.

Durant le processus de vérification de la signature, il convient de veiller, avec une marge de sécurité suffisante, à ce que:

a) les données utilisées pour vérifier la signature correspondent aux données affichées à l'intention du vérificateur;

b) la signature soit vérifiée de manière sûre et que le résultat de cette vérification soit correctement affiché;

c) le vérificateur puisse, si nécessaire, déterminer de manière sûre le contenu des données signées;

d) l'authenticité et la validité du certificat requis lors de la vérification de la signature soient vérifiées de manière sûre;

e) le résultat de la vérification ainsi que l'identité du signataire soient correctement affichés;

f) l'utilisation d'un pseudonyme soit clairement indiquée et

g) tout changement ayant une influence sur la sécurité puisse être détecté.

Art. XII.N5. ANNEXE V. — Exigences concernant les services d'archivage électronique qualifié.

Les prestataires de services de certification qui offrent un service d'archivage électronique qualifié doivent:

a) faire la preuve qu'ils sont suffisamment fiables pour fournir ou exploiter pour leur propre compte des services d'archivage électronique qualifié;

b) ne pas utiliser à d'autres fins les données qui leur sont confiées et ne les consulter que dans la mesure strictement nécessaire à l'accomplissement de leur service;

c) compte tenu de l'état de la technique, prendre les mesures techniques et organisationnelles nécessaires pour protéger les données contre toute atteinte, fraudu-

2. De veilige middelen voor het aanmaken van een handtekening mogen noch de te ondertekenen gegevens wijzigen noch verhinderen dat die gegevens vóór het ondertekeningsproces aan de ondertekenaar worden voorgelegd.

Art. XII.N4. BIJLAGE IV. — Aanbevelingen voor het veilig verifiëren van de handtekening.

Tijdens het proces voor het verifiëren van de handtekening wordt met een redelijke zekerheid gewaarborgd dat:

a) de gebruikte gegevens voor het verifiëren van de handtekening overeenstemmen met de gegevens die de verifieerder te zien krijgt;

b) de handtekening op betrouwbare wijze wordt geverifieerd en het resultaat van die verificatie op de correcte wijze wordt weergegeven;

c) de verifieerder, zo nodig, op betrouwbare wijze de inhoud van de ondertekende gegevens kan vaststellen;

d) de bij de verificatie van de handtekening vereiste authenticiteit en geldigheid van het certificaat op betrouwbare wijze worden gecontroleerd;

e) het resultaat van de verificatie en de identiteit van de ondertekenaar op de correcte wijze worden weergegeven;

f) het gebruik van een pseudoniem duidelijk vermeld wordt; en

g) elke verandering die de veiligheid beïnvloedt, kan worden opgespoord.

Art. XII.N5. BIJLAGE V. — Eisen betreffende gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten.

De certificatie dienstverleners die een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst aanbieden, moeten:

a) het bewijs leveren dat ze voldoende betrouwbaar zijn om voor eigen rekening gekwalificeerde elektronische archiveringsdiensten aan te bieden of uit te baten;

b) gegevens die hen zijn toevertrouwd niet voor andere doeleinden gebruiken en ze enkel raadplegen voor zover het strikt noodzakelijk is voor het vervullen van de dienst;

c) rekening houdend met de stand der techniek, de nodige technische en organisatorische maatregelen treffen om de gegevens te beveiligen tegen elke bedrieg-

leuse ou accidentelle, et contre tout accès non autorisé aux données ou au matériel, systèmes et supports les contenant;

d) mettre en œuvre les moyens nécessaires en vue de détecter les opérations, normales ou frauduleuses, effectuées sur les données; ils veillent, dans la mesure du possible, à permettre l'identification des auteurs de telles opérations; ils enregistrent ces informations, veillent à leur datation et conservent ces enregistrements pendant toute la durée de conservation des données concernées et avec les mêmes garanties;

e) prendre les mesures nécessaires pour conserver la lisibilité des données, au moins pendant la durée de conservation légale, réglementaire ou contractuelle;

f) mettre en œuvre les moyens nécessaires, compte tenu de l'état de la technique, pour préserver l'intégrité et l'authenticité des données électroniques conservées et pour éviter, durant la conservation, la consultation ou le transfert, des modifications des données électroniques conservées, sous réserve de modifications relatives à leur support ou leur format électronique nécessaires à l'accomplissement de leur service;

g) répondre dans un délai raisonnable à la demande du destinataire du service en vue de restituer au destinataire du service les données que ce dernier lui indique, sous une forme lisible et exploitable convenue avec le destinataire;

h) veiller à ce que le processus de destruction volontaire des données conservées ne permette pas de les reconstituer entièrement ou partiellement;

i) travailler avec du personnel et, le cas échéant, avec des sous-traitants ayant les connaissances spécifiques, l'expérience et les qualifications nécessaires à la fourniture de leurs services et soumettre ceux-ci à une obligation de confidentialité;

j) recourir à un service d'horodatage électronique qualifié chaque fois que la date et/ou l'heure doivent être déterminées;

k) lorsqu'ils procèdent à la numérisation d'un document papier:

1° utiliser un système, du matériel et des procédures qui garantissent une reproduction fidèle, durable et complète des documents papier,

lijke of toevallige inbreuk en tegen elke niet-toegestane toegang tot de gegevens of tot materiaal, systemen en dragers die deze gegevens bevatten;

d) de noodzakelijke middelen aanwenden voor het detecteren van de normale of bedrieglijke verrichtingen die de gegevens ondergaan; zij zorgen, voor zover dit mogelijk is, voor het identificeren van diegenen die zulke verrichtingen doen; zij registreren deze gegevens, zorgen voor het dateren ervan en bewaren deze geregistreerde gegevens tijdens de gehele bewaringsduur van de gegevens in kwestie en met dezelfde garanties;

e) de noodzakelijke maatregelen treffen voor het leesbaar houden van de gegevens tenminste tijdens de wettelijk of reglementair opgelegde dan wel de contractueel overeengekomen duur;

f) de noodzakelijke middelen aanwenden, rekening houdend met de stand van de techniek om de integriteit en authenticiteit van de bewaarde elektronische gegevens te bewaren en om iedere verandering van de bewaarde elektronische gegevens tijdens de bewaring, het consulteren of het overbrengen te vermijden, onder voorbehoud van de veranderingen betreffende de drager of het elektronische formaat van de gegevens die nodig zijn voor de uitvoering van hun dienst;

g) op verzoek van de afnemer van de dienst binnen een redelijke termijn de hem door de afnemer van de dienst opgegeven gegevens aan deze laatste terug te geven in een leesbare en bruikbare vorm, overeengekomen met de afnemer;

h) ervoor zorgen dat het proces van vrijwillige vernietiging van de bewaarde gegevens het niet mogelijk maakt om ze volledig of gedeeltelijk te herstellen;

i) te werken met gespecialiseerd personeel, en in voorkomend geval onderaannemers, dat beschikt over de specifieke kennis, de ervaring en de kwalificaties die noodzakelijk zijn voor het vervullen van hun diensten en hen te onderwerpen aan een vertrouwelijkheidsplicht;

j) gebruik maken van een dienst van gekwalificeerde elektronische registratie telkens wanneer de datum en/of het uur moet worden vastgesteld;

k) bij het inscannen van papieren originelen:

1° gebruik maken van een systeem, materiaal en procedures die een getrouwe, duurzame en volledige reproductie van papieren documenten garanderen,

2° procéder ponctuellement et régulièrement lors de la procédure de numérisation à un contrôle de la qualité et de la fidélité des copies numériques par rapport à l'original papier,

3° procéder à l'enregistrement et au classement systématiques et complets des données,

4° utiliser un système de description des dossiers et des documents numérisés qui reprenne au moins les informations suivantes:

- le nom du dossier ou du document,
- son numéro d'identification,
- son auteur,
- sa description,
- sa date,
- son délai de conservation,
- le format du document.

5° conserver les données suivantes, relatives à la procédure de numérisation, aussi longtemps que la copie numérique elle-même et avec les mêmes garanties:

- l'identité du responsable de la numérisation ainsi que de celui qui l'a exécutée,
- la nature et l'objet des documents numérisés,
- la datation des toutes les opérations pertinentes,
- les rapports de perturbations éventuelles qui ont été constatés pendant la numérisation,
- les documents relatifs à la politique de numérisation et aux systèmes et matériel utilisés;

l) fournir aux utilisateurs de leur service, avant la conclusion du contrat et pendant toute la durée de celui-ci, un accès facile et direct aux informations suivantes formulées de manière claire et compréhensible:

1° les modalités et conditions précises d'utilisation de leurs services,

2° le fonctionnement et l'accessibilité de leurs services,

2° tijdens de inscanningsprocedure de kwaliteit en de getrouwheid van de digitale kopieën stipt en regelmatig toetsen aan het papieren origineel,

3° overgaan tot een systematische en volledige registratie en klassering van de gegevens,

4° een systeem van beschrijving van de gescande dossiers en documenten gebruiken waarbij minstens volgende inlichtingen zijn vermeld:

- de naam van het dossier of van het document,
- het identificatienummer,
- de auteur,
- de beschrijving,
- de datum,
- de bewaartermijn,
- het formaat van het document.

5° de volgende gegevens betreffende de digitaliseringsprocedure zolang als de digitale kopie zelf en met dezelfde garanties bewaren:

- de identiteit van de verantwoordelijke van de digitalisering en van de uitvoerder ervan,
- de aard en het voorwerp van de gedigitaliseerde documenten,
- de datering van alle relevante verrichtingen,
- de verslagen van de eventuele storingen vastgesteld tijdens de digitalisering,
- de documenten met betrekking tot het digitaliseringsbeleid en de gebruikte systemen en materiaal;

l) de afnemers van hun dienst, alvorens het contract gesloten wordt en tijdens de ganse duur ervan, gemakkelijke en rechtstreekse toegang bieden tot de volgende informatie die duidelijk en begrijpelijk moet zijn geformuleerd:

1° de precieze wijzen en voorwaarden voor het gebruik van hun diensten,

2° de werking en toegankelijkheid van hun diensten,

- 3° les mesures qu'ils adoptent en matière de sécurité,
- 4° les procédures de notification d'incidents, de réclamation et de règlement des litiges,
- 5° les garanties qu'ils apportent,
- 6° l'étendue de leur responsabilité,
- 7° l'existence d'une couverture d'assurance et son étendue,
- 8° la durée du contrat et les modalités pour y mettre fin,
- 9° les effets juridiques attachés à leurs services,

10° le cas échéant, le fait que le prestataire est accrédité ou non par l'Administration;

m) faire preuve d'impartialité vis-à-vis des utilisateurs de leurs services et des tiers;

n) disposer des moyens financiers suffisants pour pouvoir proposer le service conformément aux exigences prévues par le présent Titre et ses arrêtés royaux d'exécution, en particulier pour endosser la responsabilité de dommages, en contractant, par exemple, une assurance appropriée.

Un service public ou une personne physique ou morale qui exploite pour son propre compte un service d'archivage électronique qualifié se conforme aux dispositions de la présente annexe, à l'exception de g), l), m) et n).

Art. XII.N6. ANNEXE VI. — Exigences concernant les services de recommandé électronique.

Partie 1. Du recommandé électronique.

Les prestataires de service de certification qui offrent un service de recommandé électronique doivent:

- a) faire la preuve qu'ils sont suffisamment fiables pour fournir des services de recommandé électronique;
- b) ne pas utiliser à d'autres fins les données qui leur sont confiées et ne les consulter que dans la mesure strictement nécessaire à l'accomplissement de leur service;
- c) compte tenu de l'état de la technique, prendre les mesures techniques et organisationnelles nécessaires

- 3° de maatregelen die ze inzake beveiliging nemen,
- 4° de kennisgevingsprocedure inzake incidenten, klachten en geschillenregeling,
- 5° de garanties die ze bieden,
- 6° de draagwijdte van hun aansprakelijkheid,
- 7° het bestaan van een verzekeringsdekking en de omvang ervan,
- 8° de duur van het contract en de wijzen om het te beëindigen,
- 9° de rechtsgevolgen die aan hun diensten verbonden zijn,

10° in voorkomend geval, het feit dat de dienstverlener al dan niet door het Bestuur geaccrediteerd werd;

m) blijk geven van onpartijdigheid ten aanzien van de afnemers van hun diensten en van derden;

n) over voldoende financiële middelen beschikken om de dienst overeenkomstig met de vereisten gesteld in deze Titel en haar koninklijke uitvoeringsbesluiten te kunnen aanbieden, in het bijzonder om de schadeverantwoordelijkheid aan te kunnen door bijvoorbeeld een geschikte verzekering af te sluiten.

Een overheidsdienst of een natuurlijke persoon of rechtspersoon die voor eigen rekening een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst uitbaat, houdt zich aan de bepalingen van deze bijlage met uitzondering van g), l), m) en n).

Art. XII.N6. BIJLAGE VI. — Eisen betreffende diensten van elektronische aangetekende zending.

Deel 1. De elektronische aangetekende zending.

De certificatie dienstverleners die een dienst van elektronische aangetekende zending aanbieden, moeten:

- a) het bewijs leveren dat ze voldoende betrouwbaar zijn om certificatiediensten te leveren;
- b) de gegevens die hen werden toevertrouwd niet voor andere doeleinden gebruiken en ze enkel raadplegen voor zover noodzakelijk voor het vervullen van hun dienst;
- c) rekening houdend met de stand der techniek, de nodige technische en organisatorische maatregelen

pour protéger les données contre toute atteinte, frauduleuse ou accidentelle, et contre tout accès non autorisé aux données ou au matériel, systèmes et supports les contenant;

d) fournir aux utilisateurs de leur service, avant la conclusion du contrat et pendant toute la durée de celui-ci, un accès facile et direct aux informations suivantes formulées de manière claire et compréhensible:

1° les modalités et conditions précises d'utilisation de leurs services,

2° le fonctionnement et l'accessibilité de leurs services,

3° les mesures qu'ils adoptent en matière de sécurité,

4° les procédures de notification d'incidents, de réclamation et de règlement des litiges,

5° les garanties qu'ils apportent,

6° l'étendue de leur responsabilité,

7° l'existence d'une couverture d'assurance et son étendue,

8° la durée du contrat et les modalités pour y mettre fin,

9° les effets juridiques attachés à leurs services,

10° le cas échéant, le fait que le prestataire est accrédité ou non par l'Administration;

e) travailler avec du personnel et, le cas échéant, avec des sous-traitants ayant les connaissances spécifiques, l'expérience et les qualifications nécessaires à la fourniture de leurs services et soumettre ceux-ci à une obligation de confidentialité;

f) disposer des moyens financiers suffisants pour pouvoir offrir le service conformément aux exigences prévues par le présent Titre et ses arrêtés royaux d'exécution, en particulier pour endosser la responsabilité de dommages, en contractant, par exemple, une assurance appropriée;

g) au moment de l'envoi du message, délivrer à l'expéditeur dûment identifié un accusé d'envoi, muni d'une signature électronique visée à l'article XII.25,§ 4, ou de tout autre procédé reconnu contractuellement

treffen om de gegevens te beveiligen tegen elke bedrieglijke of toevallige inbreuk en tegen elke ongeoorloofde toegang tot de gegevens of het materiaal, de systemen en dragers die deze gegevens bevatten;

d) de afnemers van hun dienst, alvorens het contract gesloten wordt en tijdens de ganse duur ervan, gemakkelijke en rechtstreekse toegang bieden tot de volgende informatie die duidelijk en begrijpelijk moet zijn geformuleerd:

1° de precieze wijzen en voorwaarden voor het gebruik van hun diensten,

2° de werking en toegankelijkheid van hun diensten,

3° de maatregelen die ze inzake beveiliging nemen,

4° de kennisgevingsprocedure inzake incidenten, klachten en geschillenregeling,

5° de garanties die ze bieden,

6° de draagwijdte van hun aansprakelijkheid,

7° het bestaan van een verzekeringsdekking en de omvang ervan,

8° de duur van het contract en de wijzen om het te beëindigen,

9° de rechtsgevolgen die aan hun diensten verbonden zijn,

10° in voorkomend geval, het feit dat de dienstverlener al dan niet door het Bestuur geaccrediteerd werd;

e) werken met gespecialiseerd personeel, en in voorkomend geval onderaannemers, dat beschikt over de specifieke kennis, de ervaring en de kwalificaties die noodzakelijk zijn voor het verrichten van hun diensten en hen te onderwerpen aan een vertrouwelijkheidsplicht;

f) beschikken over voldoende financiële middelen om de dienst overeenkomstig met deze titel en haar koninklijke uitvoeringsbesluiten te kunnen aanbieden en in het bijzonder om de schadeaansprakelijkheid aan te kunnen, door bijvoorbeeld een geschikte verzekering af te sluiten;

g) op het ogenblik van de verzending van het bericht, aan de terdege geïdentificeerde afzender een bewijs van verzending afleveren, voorzien van een elektronische handtekening in de zin van artikel XII.25,§ 4 of

équivalent à une signature manuscrite, indiquant les éléments suivants:

1° l'identification du prestataire de services: dénomination sociale, adresse postale, adresse électronique,

2° le nom du destinataire comme communiqué par l'expéditeur ainsi que le moyen électronique utilisé pour la notification au destinataire,

3° la date et l'heure à laquelle le message a été pris en compte par le système,

4° l'identification de l'opérateur postal chargé de la remise de la lettre recommandée matérialisée, le cas échéant, conformément à la partie 2 de la présente annexe;

h) garantir l'origine des données conservées au moyen de techniques de sécurisation adéquates, compte tenu de l'état de la technique;

i) permettre que l'expéditeur puisse être correctement identifié et que le moment de l'envoi puisse être correctement déterminé;

j) vérifier, par des moyens appropriés et avant la délivrance du recommandé, l'identité du destinataire du recommandé électronique ou, le cas échéant, de la personne désignée par procuration pour recevoir le recommandé électronique;

k) fournir un accusé, selon le cas, de réception ou de refus du message par le destinataire; cet accusé indique la date à laquelle le message a été reçu ou refusé par le destinataire et est muni d'une signature électronique visée à l'article XII.25, § 4, ou de tout autre procédé reconnu contractuellement équivalent à une signature manuscrite; l'accusé de non-réception éventuel est fourni à l'expiration d'un délai de quinze jours à dater du lendemain de l'envoi du message;

l) faire preuve d'impartialité vis-à-vis des utilisateurs de leurs services et des tiers;

m) recourir à un service d'horodatage électronique qualifié chaque fois que la date et/ou l'heure doivent être déterminées.

Partie 2. Du recommandé hybride.

Le prestataire d'un service de recommandé électronique peut, à la demande de l'expéditeur, procéder à

enig ander procédé die contractueel erkend wordt als gelijkwaardig met een handgeschreven handtekening, met vermelding van:

1° identificatie van de dienstverlener: handelsnaam, postadres, elektronisch adres,

2° de naam van de geadresseerde zoals meegedeeld door de afzender, alsook het elektronische middel gebruikt voor de kennisgeving aan de geadresseerde,

3° de datum en het uur waarop het bericht door het systeem werd verwerkt,

4° de identificatie van de postoperator die in voorkomend geval belast is met de overhandiging van het gematerialiseerd aangetekend schrijven, in overeenstemming met deel 2 van deze bijlage;

h) de oorsprong van de gegevens waarborgen door middel van adequate beveiligingstechnieken, rekening houdend met de stand der techniek;

i) toestaan dat de afzender correct wordt geïdentificeerd en dat het moment van verzending correct kan worden aangeduid;

j) voordat de zending afgeleverd wordt, op passende wijze de identiteit van de geadresseerde van de elektronische aangetekende zending, of in voorkomend geval de identiteit van de gevolmachtigde controleren;

k) naargelang de omstandigheden, een bewijs van ontvangst of weigering van het bericht door de geadresseerde afleveren; dit bewijs wordt voorzien van de datum waarop het bericht door de geadresseerde ontvangen of geweigerd werd en bevat een elektronische handtekening in de zin van artikel XII.25, § 4, of enige andere procedure die contractueel erkend wordt als gelijkwaardig met een handgeschreven handtekening; het bewijs van niet-ontvangst wordt afgeleverd na het verstrijken van een termijn van vijftien dagen, vanaf de dag na verzending van het bericht;

l) blijk geven van onpartijdigheid ten aanzien van de afnemers van hun diensten en van derden;

m) gebruik maken van een dienst van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie telkens wanneer de datum en/of het uur moet worden vastgesteld.

Deel 2. Het hybride aangetekend schrijven.

De verlener van een elektronische aangetekende zending kan op vraag van de afzender het aangetekend

la matérialisation du recommandé sous forme papier et à sa mise sous enveloppe.

Le cas échéant, le prestataire remet la lettre recommandée électronique matérialisée à un prestataire de services postaux, au plus tard le jour ouvrable suivant le dépôt de l'envoi sur la plateforme électronique. Le prestataire de services postaux doit être en possession d'une licence attribuée par l'IBPT en vertu des dispositions réglementaires applicables.

Le prestataire informe l'expéditeur de la date à laquelle l'envoi a été physiquement déposé auprès du prestataire de services postaux.

La date figurant sur l'accusé d'envoi visé à la partie 1, g), de la présente annexe est assimilée à la date du dépôt de l'envoi recommandé auprès d'un prestataire de services postaux, pour autant que l'envoi ne soit plus modifiable ni annulable par l'expéditeur. La date figurant sur l'accusé d'envoi visé à la partie 1, g) de la présente annexe doit également figurer sur ou dans l'envoi matérialisé.

Le prestataire conserve les preuves de dépôt des envois auprès de l'opérateur postal pendant cinq ans.

Le partage des responsabilités entre le prestataire d'un service de recommandé électronique et le prestataire de services postaux doit être spécifié à l'expéditeur dans les conditions du service.

Art. XII.N7. ANNEXE VII. — Exigences concernant les services d'horodatage électronique qualifié.

Les prestataires de service de certification qui offrent un service d'horodatage électronique qualifié doivent:

a) faire la preuve qu'ils sont suffisamment fiables pour fournir ou exploiter pour leur propre compte des services d'horodatage électronique qualifié;

b) ne pas utiliser à d'autres fins les données qui leur sont confiées et ne les consulter que dans la mesure strictement nécessaire à l'accomplissement de leur service;

c) compte tenu de l'état de la technique, prendre les mesures techniques et organisationnelles nécessaires pour protéger les données contre toute atteinte, frauduleuse ou accidentelle, et contre tout accès non autorisé

schrijven materialiseren in papiervorm en het dan onder omslag steken.

In voorkomend geval overhandigt de dienstverlener het gematerialiseerd elektronisch schrijven aan een postdienstverlener, ten laatste op de werkdag volgend op de deponering van de verzending op het elektronisch platform. De postdienstverlener moet in het bezit zijn van een vergunning toegekend door het BIPT op grond van de toepasselijke reglementaire bepalingen.

De dienstverlener moet de afzender informeren over de datum waarop de verzending fysiek bij de postdienstverlener werd gedeponerd.

De datum op het bericht van verzending bedoeld in deel 1, g), van deze bijlage, wordt gelijkgesteld met de datum van de deponering van het aangetekend schrijven bij de postdienstverlener voor zover de verzending niet meer door de verzender kan gewijzigd of geannuleerd worden. De datum op het bericht van verzending bedoeld in deel 1, g) van deze bijlage, moet eveneens op of in de gematerialiseerde verzending voorkomen.

De dienstverlener bewaart de bewijzen van de deponering van de verzendingen bij de postoperator gedurende vijf jaar.

De verzender moet in de dienstvoorwaarden duidelijk worden ingelicht over de aansprakelijkheidsverdeling tussen de dienstverlener van een dienst van elektronische aangetekende zending en de postdienstverlener.

Art. XII.N7. BIJLAGE VII. — Eisen betreffende diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie.

De certificatiedienstverleners die een dienst van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie aanbieden, moeten:

a) het bewijs leveren dat ze voldoende betrouwbaar zijn om voor hun eigen rekening diensten van gekwalificeerde elektronische tijdsregistratie te leveren of uit te baten;

b) de gegevens die hen werden toevertrouwd niet voor andere doeleinden gebruiken en ze enkel raadplegen voor zover noodzakelijk voor het vervullen van hun dienst;

c) rekening houdend met de stand der techniek, de nodige technische en organisatorische maatregelen treffen om de gegevens te beveiligen tegen elke bedrieglijke of toevallige inbreuk en tegen elke ongeoorloofde

aux données ou au matériel, systèmes et supports les contenant;

d) fournir aux utilisateurs de leur service, avant la conclusion du contrat et pendant toute la durée de celui-ci, un accès facile et direct aux informations suivantes formulées de manière claire et compréhensible:

1° les modalités et conditions précises d'utilisation de leurs services,

2° le fonctionnement et l'accessibilité de leurs services,

3° les mesures qu'ils adoptent en matière de sécurité,

4° les procédures de notification d'incidents, de réclamation et de règlement des litiges,

5° les garanties qu'ils apportent,

6° l'étendue de leur responsabilité,

7° l'existence d'une couverture d'assurance et son étendue,

8° la durée du contrat et les modalités pour y mettre fin,

9° les effets juridiques attachés à leurs services,

10° le cas échéant, le fait que le prestataire est accrédité ou non par l'Administration;

e) travailler avec du personnel et, le cas échéant, avec des sous-traitants ayant les connaissances spécifiques, l'expérience et les qualifications nécessaires à la fourniture de leurs services et soumettre ceux-ci à une obligation de confidentialité;

f) disposer des moyens financiers suffisants pour pouvoir offrir le service conformément aux exigences prévues par le présent titre et ses arrêtés royaux d'exécution, en particulier pour endosser la responsabilité de dommages, en contractant, par exemple, une assurance appropriée;

g) faire preuve d'impartialité vis-à-vis des utilisateurs de leurs services et des tiers;

h) utiliser un système d'horodatage électronique basé sur le temps universel coordonné maintenu par le Bureau International des Poids et Mesures;

toegang tot de gegevens of het materiaal, de systemen en dragers die deze gegevens bevatten;

d) de afnemers van hun dienst, alvorens het contract gesloten wordt en tijdens de ganse duur ervan, gemakkelijke en rechtstreekse toegang bieden tot de volgende informatie die duidelijk en begrijpelijk moet zijn geformuleerd:

1° de precieze wijzen en voorwaarden voor het gebruik van hun diensten,

2° de werking en toegankelijkheid van hun diensten,

3° de maatregelen die ze inzake beveiliging nemen,

4° de kennisgevingsprocedure inzake incidenten, klachten en geschillenregeling,

5° de garanties die ze bieden,

6° de draagwijdte van hun aansprakelijkheid,

7° het bestaan van een verzekeringsdekking en de omvang ervan,

8° de duur van het contract en de wijzen om het te beëindigen,

9° de rechtsgevolgen die aan hun diensten verbonden zijn,

10° in voorkomend geval, het feit dat de dienstverlener al dan niet door het Bestuur geaccrediteerd werd;

e) werken met gespecialiseerd personeel, en in voorkomend geval onderaannemers, dat beschikt over de specifieke kennis, de ervaring en de kwalificaties die noodzakelijk zijn voor het verrichten van hun diensten en hen te onderwerpen aan een vertrouwelijkheidsplicht;

f) beschikken over voldoende financiële middelen om de dienst overeenkomstig met deze titel en haar koninklijke uitvoeringsbesluiten te kunnen aanbieden en in het bijzonder om de schadeaansprakelijkheid aan te kunnen, door bijvoorbeeld een geschikte verzekering af te sluiten;

g) blijk geven van onpartijdigheid ten aanzien van de afnemers van hun diensten en van derden;

h) gebruik maken van een systeem van elektronische tijdsregistratie op basis van de universele gecoördineerde tijd die door het Internationaal Bureau voor Maten en gewichten bewaard wordt;

i) garantir que la datation fournie à l'utilisateur du service peut être vérifiée pendant une durée convenue avec celui-ci.

Un service public ou une personne physique ou morale qui exploite pour son propre compte un service d'horodatage électronique qualifié se conforme aux dispositions de la présente annexe, à l'exception de d), f), g) et i).

i) waarborgen dat de aan de afnemer van de dienst verstrekte datering gedurende een met hem overeengekomen duur kan worden gecontroleerd.

Een overheidsdienst of een natuurlijke persoon of rechtspersoon die voor eigen rekening een gekwalificeerde elektronische archiveringsdienst uitbaat, houdt zich aan de bepalingen van deze bijlage met uitzondering van d), f), g) en i).